

教育時報

蘇體仁



第三十期

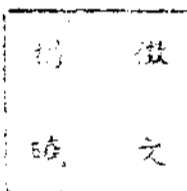
教師節感言.....蘇體仁

教學刷新與勤勞教育.....祁森煥

中國的歷史推進力和道義生命力.....吳珩

對於教學訓育體育改良之意見.....應孝誥

學校生活之實際狀況.....王文蔚



教署主辦現代日本繪畫展覽會座談會紀錄

第三次教育行政會議紀要

中華民國三十三年七月出版

教育時報社發行

教育時報

第十三期 目錄

論 著

教師節感言

蘇 體 仁

教學刷新與勤勞教育

祁 森 煥

中國的歷史推進力和道義生命力

吳 珮 珩

徵文揭曉

對於教學訓育體育改良之意見

龐 孝 諧

學校生活之實際狀況

王 文 蔚

專 載

教署主辦現代日本繪畫展覽會座談會紀錄

日本第八十二屆臨時議會東條首相演說詞

消 息

時事解說

第三次教育行政會議紀要

第五回興亞美展全體大會

本年度選拔留學生名額決定

教署擬定改進本年度留日公費生計劃

教署釐定三十二年度普及農事教育計劃次第推行

國府制定青年節及教師節

教署指定附屬機關參加華北綜合調查研究所

教署接收董康氏所刊周禮疏書版

日本學生舉行暑期勤勞報國運動

教 師 節 感 言

蘇 體 仁

據報載，國民政府制定以六月六日為教師節，此正如青年節兒童節之所以使社會重視青年兒童，從而激發青年與兒童進取之心，教師節者，即所以喚起一般社會尊師重道之心，而更期教師本身之自尊自重也。

夫教師之責，在於傳道解惑，以先知覺後知，以先覺覺後覺，青年為社會之中堅，國家之柱石，兒童又為次代國民之發軔，而青年與兒童今日之能否進德修業，將來能否負時代之使命，皆於教師之能否盡責為依歸，是則教師之良否，有關於國家民族之盛衰，其責任重大，實非言語之所可形容。

晚近師道凌夷，不僅社會不加重視，即正在受教之學生，亦未嘗知尊師之禮，致師弟之間往往形同路人，情感已無，更遑論進德修業？是以今後一般人應曉然於教師責任之重，為教師者，亦須益自尊重，克盡厥職，庶師道得以復作，教育因而得以發展，國家百年樹人之大計胥於此是賴矣。教師之清苦，為盡人周知之事實，負教育行政責任者，亦無日不念及此，日前舉行之第三次教育行政會議中，對此有極詳盡之討論，總期教師生活得以安定，此可告慰於執教諸君者。

總之，孔子曰，君子不重則不威，學則不固。孟子曰，得天下英才而教育之。為君子之樂。教師對此，應樹立清高卓越之精神。今當教師節，願以此語贈於教師。

教學刷新與勤勞教育

祁 森 煥

一 教育刷新之途

隨時代之演進，世界情勢之變遷，對於十九世紀以來，至二十世紀之初葉之文明，已達到必須重行檢討之階段，無論在政治產業以及文化等方面，均使吾人大加反省，以最大之決心，剔除舊弊，從事向建設邁進，始足以履真正的文明之康莊。一切文教事業，必須革新之呼聲，一時頓起。蓋現時代乃革新建設創造之時代，其中實以教育之革新為最根本的最切要之急務。

我國過去百務不興，經濟之困窮，學術之落後，尤為顯著之現象，倘今後不從根本上改造，則國運之前途，殊難樂觀，特別在於教育事業，如仍因循故習，不加刷新則諸多之缺陷與弊害將繼續流毒靡所底止矣。際此新中國再建之期，教育界之視點，已集中教育刷新之一途，實非無故。刷新之途，千頭萬緒，決非簡單之一問題。盱衡現勢，吾人敢率直言之，捨提倡勤勞教育外，決無良好的成績，蓋我國之教育界議論紛紜，莫衷一是，無論在學理方面或實際方面，何去何擇，令人有無所適從之歎者，已非一朝一夕，在此錯綜之學說中，最有力量有生命者，亦最合於

時代精神之學說，乃為勤勞作業之教育說，實無所用其疑慮。此不但可以統一現代之多歧錯雜之諸說，且施之於我國以之匡救教育之時弊亦最屬適合。我國現時之教育，與社會之實際距離過遠，又有流於形式之弊，從根本上掃除積弊，適合時運，以建設新教育，無論如何，非依據勤勞作業教育說不可。更詳言之，吾人依徹底的實行勤勞教育，始足以改革各級學校之實質。同時對於一切教育設施可別開生面，此吾人所以不憚煩言者也。

二 陶冶之新體系

最近世界各國，對於其國教育之實質，均感到刷新之必要。其特別重要之問題有二：一為中小學等國民普通教育之意義，起大變化；一為專門的職業教育乃至高等教育之內容，必須加以重要之改變，是也。此二問題所以出現之理由，蓋因過去教育上之陶冶體系，將普通陶冶與職業陶冶，峻別為二。其首創者為裴司塔洛齊。氏以為作人之道，先從內部啓發其天賦之能力，使其發達而無偏倚，以謀人性之諧和的均衡的發達。在此基礎之上，再施以特殊之職業陶冶，以關實際的生活之途。因此以普通陶冶為教育

之基本的普通的本質的，至於職業陶冶，則為特殊的從屬的。此種主張，世人信之而不疑，已有一百五十餘年之久。直至最近，因時勢之演進，在教育之實際上與理論上始發見其缺陷。從理論上研究之，裴氏所謂一切能力圓滿發達之人，是一種理想之人，在實際上則無其事。依普通陶冶而欲作成此種之人，實為向空虛之目的而前進，縱得造成此種人，究與國家社會有何裨益，亦屬疑問。真正調和的發達之人，從個人言之固佳，但以之組成國家社會，則却極不安固。如以圓石為牆，必難穩固。其理正同，最好以各種各樣之人物置於適當之所，對於國家之組成，方屬合宜。天之生人各有其不同之才具，循其個性而就其業，倘以普通陶冶為普遍的基礎的形式，以使其人之各種能力平衡發達，不免有磨滅天賦才能之憾。

教育云者，應按其天賦之個性，教其適合於某種職業，以其各人固有之個性為基礎，而使其人格發達，從來屬於普通教育之學校教育，依普通陶冶之平均陶冶為教育之本質，其意義今已起重大之變化，即從來屬於普通教育之學校教育，從事普通陶冶，普通教育終了後，再施以有特殊性之職業陶冶，今後在中小學校應按其學生將來應從事何種職業而教育之，小學校之職業指導，已成為研究問題。又中等學校加授職業科目亦成問題。今後普通陶冶所應處之地位以及與職業陶冶有何等關係，實為正待研究之問題矣。關於此事，斯普蘭曼(Spranger)氏主張放棄舊日之體系，即樹立陶冶之新體系分為基礎的陶冶職業的陶冶及普通的陶冶等三體系，分別說明各體系之位置關係，氏在近著

「文化與教育」中，已有說明，吾人特應注意者，即從來置普通陶冶於職業陶冶之先，小學校教育以及屬於普通教育範圍之其他學校教育，全然與職業陶冶無關，但斯普蘭曼氏以為真正之教育，必以職業陶冶為先，而普通陶冶即包含於其中，職業陶冶與普通陶冶之間，或各種職業陶冶之間必結成相互之有機的關聯。從來之陶冶體系上，職業陶冶位於普通陶冶之上，隨職業陶冶之進行，而普通陶冶之色彩漸減。近代經濟組織異常發達，分業愈細，各職業與職業之間隙益深刻，於此在社會組織之上發生裂痕。無論如何必以職業陶冶為教育之根本的中心，同時藉普通陶冶以補其缺陷亦極屬必要，中小學校雖同稱為職業陶冶，當然不能施特殊之專門的職業陶冶，不過喚起其職業的意識或興趣，故無因分業的職業發生缺點之慮。各種職業學校乃至高等專門學校，特別注意此點，對於其教育之內容必須大加改變。即在此等學校亦不祇以特殊之專門教育為限，更安排屬於普通陶冶之各學科，與以普通的教養，實為必要。

以上略述普通陶冶與職業陶冶之體系上的位置及其關係，然在小學校教育是否全然適用此二體系，如前所述，雖以職業陶冶為中心，然普通教育並不以此為蕪事，故斯普蘭曼氏更加入基礎的陶冶之一體系，以為普通陶冶並非教育之出發點，實應為教育之終點，教育之出發點必置於基礎的陶冶之上，換言之，基礎的陶冶即初步陶冶以鄉土的智識為其內容，鄉土即兒童之世界，一切智識特能以及道德均由此生。然則教育始於基礎陶冶，終於普通陶冶，而以職業陶冶為其中心，方成為完全之陶冶體系。依上所述

陶冶之新體系，實以職業陶冶為根本中心，然勤勞作業與職業本為同體異面之概念，故教育之實質可謂在於勤勞作業之職業化，然則教育之理想與方法，必以勤勞為根底而考究之。不以勤勞為本之教育，實為架空之教育，與人生之實質無何關係，故勤勞教育既非手工作業教育之義，亦非教育教授之一部分一方式，乃欲依此而刷新教育之實質之全面，不可不明確承認之也。

三 勤勞之意義及其教育的價值

吾人既以勤勞作業為教育之根基，對於勤勞作業之意義，實有闡明之必要。此所謂勤勞，相當於德語之 *Arbeit*，從語源上研究之，含有「僕人」之義，勤勞之中自含有艱難痛苦及努力等之意味，沿用久之，漸變為好的意義。至中世紀成為關於手工之一切工作之意。在教育上自廓美紐斯，裴司塔洛齊以後，用作「手工」之義，至最近勤勞學校 *Arbeitschule* 一語出現以後，勤勞之意義更擴充其範圍。勤勞教育云者就其實質言之，其內容包有各種要素，決非單純的。第一，勤勞決非虛空之行爲，必以何種實質的對象為目的而行動。勤勞教育反對徒「知」乃以行動為實作之教育，從來之學校為學習學校，而以勤勞教育為實質之學校，可謂為工作學校或行動學校。第二，勤勞之中必包含心身之積極的發展的要素，故勤勞教育同時亦可稱為活動主義之教育。第三，勤勞之特質亦必包含何種生產於其中，無生產之勤勞，不過一種遊戲或徒勞而已，故勤勞學校稱為生產學校亦宜。第四，從社會上觀之，勤勞以職業之形

態而實現，即勤勞教育欲作成可以適應於何種職務之社會有用之國民，故勤勞學校同時亦為職業主義之學校。第五如斯勤勞教育成為行動學校，活動主義之教育，亦成為生產學校，職業主義之學校，但此等須與自兒童以至成人之實際生活相結合，始有其意義，故勤勞教育亦可稱為「生活之學校」關於此點，舊時之學習學校大與實際生活隔絕，致為無生氣缺乏實質之教育，故實施勤勞教育，可從根本上革新教育，於此以建設有新生活之學校。

然勤勞教育決非新奇之物，自洛克，廓美紐斯，盧梭，裴司塔洛齊，巴塞杜，弗蘭克，裴希帖等之思想中充分具有其見解，特如裴氏不單有此思想更謀實行之。最近主唱者凱爾斯太那氏 (*Kerschenscheider*) 之思想乃直接繼承裴氏，而集其大成，確定勤勞教育之結果。凱氏在德意志或著書立說，或實地經營學校，盛行鼓吹勤勞教育，風靡一時，其後米典瓦伊，霞列爾曼，于司堡，克爾利特，等共鳴者輩出，勤勞教育已立不可動搖之基礎，凡切實研究教育或從事實際教育者，莫不承認其價值。

欲論勤勞教育的價值，宜先研究教育上陶冶之意義及其與勤勞之關係。誠以教育云者乃作成被陶冶之人，按陶冶之原義，祇是含有感覺的外面的技術的意味。故教育云者，祇使被教育者，全然立於被動的地位，專從外部施工，然裴司塔洛齊氏謂陶冶決非被動的，乃是從內部開發天賦之才稟，因此陶冶意義漸次轉用為形成內面的精神的生活之意味。因此在教育上之陶冶之本質上乃帶有深刻之意義。試綜合凱爾斯太那，斯普蘭曼，休泰倫等之說，陶冶云者，不

單是收得智能，乃須將所收得之智能有機的編入被教育者之人格裏，換言之，非單從外部所獲之智能而是以被教育者自我為核心，而將其人格化者也，故收得之智能，不過死智識而已。必真被陶冶者始可成爲活智識，縱有許多智識而死藏之不能活用者，不得謂爲真智識，雖同屬智識之獲得，一則其智識已被人格化，一則單是得到智識，在其收得智能之過程上其間大有不同者在。例如同爲食物，一則置諸胃中，一則已被消化，實有不同，關於食物消化，有一過程介在其間，智能之收得亦然，即其智識已被人格化與被教育者之生命結合而有生氣，必須經過一種努力或體驗之過程，即勤勞是也。

舊時學校教育多建立在傳承的智識或機械的技能之上，故專使兒童記憶，使兒童學習，不使出諸自心，教育之價值甚少，此爲世人所共觀。凱欣斯太奈氏謂兒童之心的內容之生長發達云者，既具有生產的性質，即兒童日日生長之間，作成新觀念，發生新感情，又自覺其自我之存在及自己固有之意志，悉爲內的精神的生產勤勞之結果也。依內的生產所生之心的內容，發露於外或成爲遊戲或表現爲各種有形之作爲，是爲外的物質的生產之開始。然則在教育上陶冶者須繼承兒童此種正常的發展，更涵養助長之爲其本旨，依此所得之智能方能成爲有生命的人格化的，迪爾推派之教育學者所唱之「體驗」云者，在外面的的是整個的具體的經驗之意味，在內面的係情意的直接經驗之意味。深切言之，體驗云者是不可分析之全我的生命的了解，於此可知所謂體驗所謂陶冶在其實質是緊密一致的。如斯

之體驗果用何法可以獲得乎，自非以勤勞不可，蓋勤勞對於一切事物之體驗是最正常的最普遍的最根本的方法。教育應使兒童一切活動，漸次勤勞化，依此亦引導其一切活動達到體驗之境地，勤勞之教育價值之精髓便在於此處。以上略述勤勞之意義及其在教育的價值，依此可略明勤勞教育之主旨矣。

四 我國勤勞教育之曙光

以上所述之勤勞教育，即以勤勞作業爲中心之教育，無論在教育之目的上，方法上，科目上，均已成各國教育設施之共通的指標。返觀我國教育之情況，對此仍有忽略之嫌，蓋亦歷史的演變所應有之過程。攷我國教育之史的發展，夙以儒家之人文主義爲其主要之思潮。儒家之說，是一種實踐的，教人以修己治人之道，下學上達之方，小學以洒掃應對進退爲其入門之始基，大學則以修齊治平爲其修學之鵠的。本末終始，條理一貫，然後世之不善學者，動輒自命爲儒者，於是四體不勤，五穀不分，咿唔咕嚕，所學不趨實際，遂爲世所詬病。自漢唐以後，流于訓詁註疏之學，尙事功之學風不起，則士舍于進梯榮，則不知所事，學者不足道矣，及宋而性理之學興，教育更與現實生活隔離益流於空疏。降及明清儒者漸有提倡勤勞教育痛詆當時之智識份子不治生產之錯誤，實爲匡時之論。明儒如吳康齋是能刻苦奮勵之學者，具有勤勞教育之思想，對於教育有所貢獻，康齋認爲智識分子應注意於治生，不可有遊佚之惡習。明儒學案載：「一日天初曉，他已手自簸穀，他

的學生陳白沙尙未起床，康齋大呼曰：「秀才若爲懶惰，即他日何從到伊川門下，又何從到孟子門下？」而他自己確能身體力行，努力於生產。家居鄉間，親身耕種，雨中戴簑笠，負耒耜，與諸學生共同耕種。歸家則解犁飯糲，蔬豆共食。至清代儒者復以經世致用爲教育最高理論。顏習齋尤能卓然倡其勤勞教育之說，實爲一大特色。習齋爲明末清初出身貧苦之一大學者，平生飽嘗憂患，堅苦卓絕，造成偉大之學問，其治學精神，令人敬佩。先生主張做事即是學問，勤勞爲人最高之生活素，反對書本智識，反對虛靜爲教育方法。其教育思想主張應以勤勞教育爲其中心。彼認爲自來賢明之先生均注視勤勞，有云：「三皇五帝文武周公皆教天下以動之聖人也，皆以動造成世風之聖人也。皆以動造成世道之聖人也。五霸之假，正假其動。漢唐襲其動之一二以造其世也，晉宋之苟安，佛之空，老之無，周程朱邵之靜坐，徒事口爭，總之皆不動也，而人材盡矣，聖道亡矣。乾坤降矣。吾嘗言一身動一身強，一家動則一家強，一國動則一國強，天下動則天下強，自信其考諸前聖而不謬，俟諸後聖而不惑矣。」（見言行錄）是爲勤勞教育之歷史的根據。宋明理學家均以唯心之方法作道德的修養工夫，習齋則以勤勞爲道德修養之極則。謂：「人心動物也，習於事則有所而妄動，故吾儒時習力行，皆所治心。」（見世情篇）又謂：「吾用力農事，不違食寢，邪妄之念，亦自不起。」（見學人篇）「人不作事則暇，暇則逸，逸則惰，惰則疲。暇逸惰疲，私欲乘之矣。」（見理教篇）由此可知凡人之治心，去邪念，滅私欲，均以勤勞爲最有效

論 著 教學刷新與勤勞教育

之法，是勤勞教育在道德上之價值也。習齋以爲體育更應勞動，常勞則強，否則身體必弱，此與理學家以靜養爲鍛鍊身體所不同處。謂：「勞動則筋骨疎，氣脈舒。」（見存學篇）「養身莫善於習動，夙興夜寐，振起精神，尋事去做，行之有常，並不困疲，日益精壯，但說靜息將養，便日就懦弱。」（見存學篇）以爲禮樂射御亦爲勞動，乃有強身進德之功。是認勤勞教育在體育上之價值也。習齋不僅認勤勞對子道德體育上有深厚價值，並承認勤勞爲求知的最緊要方法，知識皆由勤勞中所獲得。謂：「謂之格，則必犯手搏弄。」此格字，乃手格猛獸之格。格物謂犯手實做其事，即孔門六藝之學是也。且如講究禮樂雖十分透澈，若不身爲周旋，手爲吹擊，終是不知。」（見學人篇）自來之學者悉認致知格物是求學唯一方法，但習齋却認致知格物仍不能脫離勤勞，故勤勞實爲求知之不二法門。其次，習齋以勤勞作業爲知識之源泉，尤與現代之勤勞教育思想，若合符節。在四書正誤解釋大學格物章中有云：「知無體，以物爲體，猶之目無體以形色爲體也，故人目雖明，非視黑視白，明無由用也；人心雖靈，非玩東玩西，靈無由施也；今之言至者不過讀書講問思辨已耳，不知吾者，皆不在此也。譬如欲知禮，任讀幾百遍書，講問幾十次，思辨幾十層，總不能知，直須拜跪周旋，親下手一番，方知禮是如此。譬如欲知樂，任讀樂譜幾百遍，講問思辨幾十層，總不能知，直須搏拊擊吹口歌身舞，親下手一番，方知樂是如此，是謂「格物而後知至」……且如這冠，雖三代聖人，不知何朝之冠，雖從見聞而知爲某種之冠，亦不知皮之如何暖也，

必手取而加諸首，乃知如此取暖。如這蔬菜，雖上智老圃，不知爲可食之物也，雖從形色料爲可食之物，亦不知味之如何幸也，必箸取而納之口，乃知如此味辛，故曰手格其物而後知至。由此可見習齋論勤勞在智識上之價值，一方是勞作爲求知之方法，一方是知識產生於勞作。用前者方法，乃能產生後者之智識，可知前爲因，後爲果，以果證明因，乃見其方法之正確。習齋提倡勞作教育，不但從理論上立其基礎，而且趨於實踐。年六十二歲時，曾應聘主講漳南書院擬實驗其理想之學校，分設文事，武備，經史，藝能四齋。藝能齋，所習之科目爲水學，火學，工學等。謂：「學，學禮，學樂，學射御書數等也。博學之則兵農，錢，穀，水，火，工，虞，天文，地理無不學也。」（見存學篇）水學相當於今之水利水產，火學相當於今日之冶金鐵礦，工學相當於今日之工業科，此種科目必須經過手足之勞作，即貴在實習，實習以後，始能成爲真智識。謂：「必有事焉學之要也，心有事則存，身有事則修，家之齊，國之治，皆有事也，無事則治與道俱廢，故正德利用厚生曰事，不見諸事，非德非用非生也，德，行，藝曰物，不徵諸物，非德非行非藝也。」（見言行錄）又謂：「天文地志律歷民機等類，須日夜講修之力，多年歷驗之功，非此理會文字之可坐而獲也。」（見言行錄）

綜上所述，習齋之教育思想有兩大貢獻，第一，建立我國近代勞作教育思想之基礎。第二，打破二千餘年我國教育思想界鄙視勞作之謬見。惜其後繼無人，未能發揚光大，不久終歸於沉寂。其輝光反爲積習所蔽，直至今日始再放光明。

清末民初，教育者鑒於教育之不切實際，因提倡實利主義與實用教育以謀補救，但均無大效果，不獨普通教育不能應社會上之實際需要，即以職業訓練爲目的之實業學校畢業生，亦不能治生，加以其他各種原因，國計民生，日趨窮蹙，於是職業教育生產教育生計教育盛行提倡。命名雖殊，其義實一，民國十七年以後更以民生教育定爲教育宗旨，二十年國民會議確定教育設施之趨向，亦明確的決定以生產爲教育目標。其條文約有六項：①各級學校之訓育……特別注重於刻苦勤勞的習慣之養成，與嚴格的規律生活之培養。②中小學校教育……一律以養成獨立生活之技能，與增加生產之能力爲中心。③社會教育應以增加生產爲中心目標，就人民現有之程度與實際生活，輔助其生產智識與技能之增進。④盡量增設職業學校及各種職業補習學校。⑤盡量增設各種有關產業及國民生計之專科學校。⑥大學教育以注重自然科學及實用科學爲原則。均屬切要之計劃。惜乎歲月荏苒，迄未具體的見諸實際。

茲當舉國盛唱教學刷新之際，教育總署會釐訂教育刷新實施綱要八條，其第六條載明「宜指導學生養成紀律生活自治能力，勤苦耐勞之習慣」等語，令各校擬定方案實施。復於本年施政方針中。特揭櫫厲行勤勞增產教育一項，在大中小學校分別實施，一方面固爲世界教育思潮之所趨，一方面實爲我國切合時宜適合需要之辦法。惟在實施伊始，必須教育界同人，毅然立於指導的地位，澈底了解勤勞教育在教育上之意義，以及目前在我國之需要，確立一定不動之具體實施方法，夫而後始有成果之可期，則今日勤勞教育之一線曙光，終能顯現旭日中天之勢可以預卜之也。

中國的歷史推進力和道義生命力

吳 珮

——答高山岩男氏——

天地有正氣	雜然賦流形	下則爲河嶽
上則爲日星	于人曰浩然	沛乎塞蒼冥
皇路則清夷	含和吐明庭	時窮節乃見
一一垂丹青	……	……
是氣所磅礴	凜烈萬古存	當其貫日月
死生安足論	地維賴以立	天柱賴以尊
三綱實係命	道義爲之根	——文天祥正氣歌——

歷史是奔流，是民族生命的奔流。歷史不只是時間的累積，而必是民族發展事績的累積。靜止的停滯的長時間，不是歷史的時間。歷史的時間是有歷史的現實性的時間，是民族變化活動的時間。所謂時代即是歷史的時間特殊形態。現時代是新時代的媒介，已然在決定了新時代創造的方向。現時代的力一面是維持，保存和墨守，一面又是萌芽，革新和建設。日新的力正在超越過循規守舊的力。走向歷史的推進，新時代的展開，民族的生長方面去。然而推進歷史的是什麼呢？既不僅是文化和政治，亦不是道德和權力。那就是蘭格 (Leopold Von Ranke) = 不是胡瀛洲氏

論 著 中國的歷史推進力和道義生命力

所指的 F. A. Lange = 所說的道義生命力 (Moralische Energie)。

蘭格說過：『國家是力，是創造生命的精神力。國家本身是生命，是道義生命力。』 (Die Großen Mächte) 其實，與其說國家本身是道義生命力，還不如說民族自體是道義生命力，或較爲適當吧？因爲任何民族都有國家建設的衝動和傾向。縱然有不關心國家存亡的民族，同時也有不關心民族存亡的國家。那不外是統一形成的趨勢，(前者) 和解體促進的原因 (後者) 而已。一民族形成一國家的實例雖然極少，然而也不是絕對的不存在，更沒有不可能的道理。國家是包容民族的，同時民族就是國家的實體，國家的道義生命力不外乎是民族所賦予的。

道義生命力是道義和生命力同時的結合。道義若是抹殺了生命力，其結果必陷於無力。生命力若是消失了道義，其結果又必陷於盲目。道義和生命力不是形式的結合成的，亦不是機械的所能分析的。此點即如張資平氏在文頭所說的一樣：道義和生命力的媒介，必須是道義生命力的本身。這種道義生命力就是日本所說的「產靈」(ムスビ)，中國所說的「天地之正氣」，文文山所說的「道義爲之根」，其實道就是自其根髓的所在地生發出來的。

論 著 中國的歷史推進力和道義生命力

子華子說：「正氣之在人也。上下灌注，如環之無端，莫知其紀極也。不可以爲量也。是能使其形之所澤，鬱鬱勃勃而不可屈。是能使其形之所宅，完固靜專而不可撓。」天地的正氣或道義生命力，不是個人的倫理，更不是人格的倫理。『大道即人心，萬古未嘗改。』所謂民族的生命力，即是民族構成員生命力的統合物，同時民族構成員生命力，實即是民族所授予的。文文山從容就義，殉國千秋，史家評爲：『收宋朝三百年養士之報，千萬世人臣之極。』誠可謂爲適論。若再進一步考察，文文山所承受的，還不止是宋朝三百年的影響。所以子華之語，又可以成爲「民族正氣所鍾」觀的所在了。

道義生命力旺盛的民族和國家，他那歷史的奔流，滔滔不息，浩浩不盡。有如長風之來，興波擊岸，其勢澎湃洶湧，百折不回，像這樣不斷的向發展建設的途徑上邁進。道義生命衰頹了的民族和國家，他那歷史，有如死水，盤紆浸淫，停滯不動。可是始盛終衰，也有起初是微，後來轉勁的，更有盛衰循環不已的。在歐羅巴的歷史上，如羅馬帝國由興隆到沒落，不只是文化循環說的支配，其實道義生命力的喪失，也是其中的原因。斯賓格爾氏(Spengler)所唱論的西洋沒落論(Untergang des Abendlandes)雖是拘於文化有機體的論法，然而已接近西洋文明的邊緣。道義生命力的漸次衰退，亦是事實。

可是中國和日本在東亞，巍然永久存在。關於日本建國以來二千六百年，道義生命力的旺盛，已由高山氏，在論文中詳細論過，現在沒有重述的必要。至關於中國的道

義生命力，動輒抱定種種的疑惑。因爲受了文化循環說的支配，常有什麼衰老啦，朽敗啦等等的論調，這都是誤解。高山氏亦說：『漢民族不得不認爲是缺乏道義生命力的。』這亦是以西洋的中國觀爲先入的主見所致吧？

一一

中國民族亦得稱爲國家的民族，同時中國的國家又是民族的國家，有主體性同時也有自己限定性。中國從來就是亞細亞大陸的中心，四五千年的歷史，即是與異族鬪爭的歷史。五胡·五代·遼·金·元·清各時代，雖是民族耻辱時代，但是中國歷史的光明燦爛的新時代，同時亦常被育成而顯現。易姓革命同異族鬪爭，是支配中國王朝變遷的兩大動力。易姓革命是對內的革新，異族鬪爭是對外的否定。而且同樣是道義生命力的發露。所以王朝變革，決非中國歷史的切斷。如同抽出力量想要切斷水源，可是水流仍然不止的一樣情況。中國民族生命的朝流，總是一貫的連綿着，有如長江大河一般。異族的侵入，僅能成了中國民族的支流，終久是融會到中國民族的浩淼的主流爲止。宋末文天祥的殉國，陸秀夫的投崖，亦未挽回宋朝的滅亡。明朝史道隣的犧牲，與揚州十日，嘉定三屠，和我鄉之先烈陳臥子，夏考功，徐閣公等之鞠躬盡瘁死而後已的精神，也沒能阻止了明朝的滅亡。這些事很容易引起誤解，認爲是道義生命力的薄弱所致。其實這不過是一時的武力和強權的惡結果。他們這種耿耿的精神，並未泯滅。不但不泯滅，而且是更能滲透在各個國民

的深心裏邊的。明朝的勃興，國民革命的成功，亦就是宋末明末的歷史精神的蘇生，更不外乎是中國民族生命力的表現，中國道義力的表現。

高坡氏說過：『所謂世界，以看得見的爲限，必須有一種一貫的原理。在基督教的世界裏，大概就是上帝和人類吧。在中國的世界裏，想是天和天命這兩者吧。中國的歷史若單按易姓革命來觀察，那是錯誤的。必須要認成是天命的一貫才對。』（見世界史的立場與日本一文）然而這種天命的一貫，決不是無自覺的東西。陳亮（同甫）曾說：『惟中國天地之正氣也。天命之所鍾也。人心之所會也。衣冠禮樂之所萃也。百代帝王之所以相承也。』中國的國民，中國民族的成員都是確乎擁有此種根深深厚的自覺的。

中國從來不只認爲是天下的中心，並且認作是天下的意志。其後到了近世世界史的初季，中國除了中國的世界，亞細亞的世界以外，一直到歐羅巴的世界，也曾有過關心。鴉片戰爭，英法聯軍之役，義和團事件，都是中國自尊心執着力的發露，亦是否認歐羅巴世界的開始。雖然屢經失敗，迭受創傷，但是外面的敗退，反可加深內部的檢討，卒成爲使國民革命發生動力。國民革命根據攘夷的精神，和日本明治維新一樣。並且在否認歐羅巴世界上，同樣有建設的意義。換句話說就是：從歐羅巴的一元論，想要創造現實世界的多元論，而有建設亞細亞世界的傾向。我一面主張中國道義生命力的旺盛，同時在他一面尊敬日本的團體，尊敬日本道義生命力的蓬勃。日本明治維新轟轟烈烈的尊王攘夷精神，和武家時代爲君主效死的思

想，都是足以在世界上放光輝的。我以爲道義生命力是一貫的，是在變化中不變，在非連續中連續，矛盾中而有統一的。日本道義生命力的表現，如高山氏在「歷史的推進力和道義的生命力」一文中（中央公論十月號）所說：自平安朝的貴族，有鎌倉武士之起，再經室町之衰頹時代，以至於江戶時代，終至於明治維新大業的出現。中間雖有種種的正反轉變，可是實際一檢討，這正反的轉變，都是在日本萬世一系的皇室精神之下，所統合起來的。這萬世一系的皇室精神，即是道義精神的本來的姿態。關於此點高山氏已在「文化類型學研究」文中論及。不過含混讀過此篇的人，往往容易忽略了其中最崇高最重

要的核點。總之，由舊道德理念轉換到新道德理念，舊秩序變成新秩序，並非道義生命力本質的變換。因爲在後浪推前浪之中，有民族生命奔流的活力，亦因爲是道義生命力就是根源的精髓（Ursprünglicher Genius）

中國事變是否認亞細亞舊秩序的力，大東亞戰爭是否認世界舊秩序，歐羅巴的秩序的力。中國事變是歐羅巴人侵入亞細亞近代的終結，大東亞戰爭是集合亞細亞的民族國家創造現代世界的鬭爭。中國和日本應該共同負擔創造現代世界的運命和責任。因此中國必須尊敬日本的道義生命力。同時日本不可以誤認中國不存在道義生命力，或是有道義生命力在中國已然枯竭了等等的誤解。如此日本同中國協力邁進的事就困難了。日本也不外是徒陷於形式的優越主義而已。今日的中國非要再深加反省不可。使中國的道義生命力更加發揚光大起來，以期達成自己均衡之域。

論 著 中國的歷史推進力和道義生命力

一一

(Gleichgewicht)由此基幹所組成的亞細亞新國家系(Staatsensystem)才是亞細亞的新秩序，然後才可以共同參與今日世界史的審判。

三

所謂中國的道義生命力，是甚麼呢？那就是天地的正氣，亦就是孟子所說的浩然之氣。孟子曰：『其爲氣也，至大至剛，必直養而無害，則塞乎天地之間，其爲氣也，配義與道無是餒也。』(養氣章)或者也就是「誠」。『誠者，天之道也，思誠者，人之道也，至誠而不動者未之有也。』(離婁上)

所謂「養」這一字，必由「志」字而起。換言之，「志」就是目的。有所謂無目的的目的論(Teleologie ohne Telos)的說法。歷史是實現目的的，無目的而有預定的。因此所謂志的，決不是個人的志，黑格爾氏所謂：英雄的個人的意志，是世界精神的意志。蘭格氏所說的英雄是個人的主觀性，和歷史世界的客觀性，二者合致的表現。如此所謂的志，是世界必然的志，民族賦與的志。孟子也說過：『夫志，氣之帥也，氣，體之充也，夫志至焉，氣次焉，故曰持其志，無暴其氣者，何也，曰志壹則動氣，氣壹則動志也，今夫騖者，趨者，是氣也，而反動其心。』(公孫丑)

其次再就尙志說一句，就是：『何謂尙志，曰仁義而已矣。』文文山在臨終時的絕筆裏面，有一段自贊說道：『孔曰成仁，孟曰取義，惟其義盡，所以仁至，讀聖賢

書，所學何事？』由此可見有此等的自覺的，真是如所謂金百鍊而益堅，水萬折以東流的一樣。

表現的形態雖不一樣，在齊是太史的簡，在晉是董狐的筆，在秦是張良的椎，在漢是蘇武的節，嚴將軍的頸，嵇侍中的血，張睢陽的齒，顏常山的舌等等。或作遼東之帽，清操比冰雪還凜烈。或作出師之表，壯烈的可泣鬼神。或作渡江之楫，慷慨吞胡羯。或作擊賊之笏，破裂逆豎之頭。都是可歌可泣的事蹟，可欽可佩的人物。這就是所謂「時窮節乃見，一一垂丹青。」亦就是所謂「國家昏亂有忠臣」的例子。

道義生命力的生成，不是由於享樂主義，而是由於禁欲主義。也不是由於文化主義，而是由於樸素主義，禁欲主義和樸素主義的思想，在中國是非常的普遍。御孫曰：『儉，德之共也，侈，惡之大也』唐甄樸亦說過：『樸者，天地之抬氣，在物爲萌，在時爲春，在人爲嬰孩，在國爲將興之候。』歷覽古今中外興亡盛衰之跡，都是如此。例如秦是奢侈，漢是質朴，這就是秦亡漢興的原因。在秦有如阿房宮的華麗，可是在漢就有「天子只能具鈞駟，將相或許乘牛車」的美談。高祖更有禁令，不許商人衣絹乘車。又如隋唐之際，因爲煬帝的極慾豪奢，以致滅亡。李氏蹶起於西北，以素樸的精神治天下。可見治世並沒有用錦綉美服的地方。因爲清朝的綠營腐敗，所以會國藩代以湘勇。所謂湘勇者，都是年富力强，有樸實農民氣的人。油頭粉面，帶市井氣的一概不用。統兵的長官以書生爲主。將領所以必須要用像書生一流的原故。因爲書生讀聖

賢書知仁義之道。兵卒所以必須要用山農一般的原故，因為山農是樸素而不粗暴，有野性而無獸性的人們。素樸精神也可以說是中國精神的特色。所謂寡欲，在司馬光的儉訓裏面說：『君子寡欲，則不役於物，可以直道而行，小人寡欲，則能謹身節用，豐家。』但寡欲謳歌者決非司馬公一人。彼係秉承儒家思想的一貫傳統的人，孔孟書中，禁欲寡欲之語，固又不在少處。

四

高山氏以為『中國社會是以福祿壽為人生目的的現世主義的文明社會。』所以斷定『道義的生命力，幾乎沒有可尋到的餘地。』我並非是否認中國社會上的福祿壽思想的人。但是我不贊成這種簡單的表面觀察論調。因為要澈底明白這思想非將這理想的根源真髓把握住不可。

『福祿壽』雖被道家利用，可以看作『三星』的偶像。（此說曾一度傳入日本）但是他的根源，却出在尙書和詩經上。洪範內有：『九五福，一曰壽，二曰富，三曰康寧，四曰攸好德，五曰考終命。』等語。但是要達到這五福，還必須要經過種種的順序。第一五行，第二敬用五事，第三農用八政，第四協用五紀，第五建用皇紀，第六入用三德，第七明用稽疑，第八念用庶徵，第九然後才到五福。同時還有所謂『六極』的。六極所指的是：一凶短折，二疾，三憂，四貧，五惡，六弱，詩經有天保的『受天百祿，降爾遐福。』楚茨的『報以介福，百壽無疆。』等語。這都可以說是福祿壽思想的起源。

尙書，詩經以後，對於壽還有加以種種分析的論說。如『夫壽有三，有王澤之壽，有聲聞之壽，有行仁之壽，書曰五福，一曰壽，此王澤之壽也，詩曰其德不爽，其壽不忘，此聲聞之壽也，孔子曰仁者壽，比行仁之壽也。』由此可見壽的理想，不是僅僅的現世的追求，而有教化的意義，以引人於善的規範，此點是不可不知道的。所以王澤之壽列入九五，聲聞之壽由於其德，行仁之壽在於仁者。易經上所謂：『積善之家，必有餘慶。』也這種意味。所說的餘慶就是福祿吉祥。

類如此等的富貴不是個人獨自所能享受的，乃是與民共同享受的。所謂『先天下之憂而憂，後天下之樂而樂。』纔是真正的態度。『故君子之貴也，與民以福，故士民貴之，故君子之富也，與民以則，故士民樂之，故君子富貴也。』這是新書的議論。在潛夫論內，更進一步謂問題不在富貴與否，而是君子與小人之別。說：『所謂賢人君子者，非必高位。厚祿富貴者榮華之謂也，此則君子之所宜有，而非其所以為君子者也。所謂小人者，非必貧賤。凍餒困阨者，窮乏之謂也。此則小人之所宜處，而非其所以為小人者也。』因此孔子曾說：『不義而富且貴，於我如浮雲。』孟子亦說：『飽食暖衣逸居而無教，則近於禽獸。』

一般福祿壽的「人間像」，或是標準型的「人間像」，舉實例來說明，可以想到唐朝的郭令公子儀。但是凡讀過新書的人，都知道他不是單純的享樂主義，却是久經危難，屢臨戰場，支將傾的大廈，挽既倒的狂瀾的一位將軍。唐朝

論 著 中國的歷史推進力和道義生命力

一四

史臣稱他道：「權傾天下而不忘，功蓋一世而不疑，侈窮人欲而識者不之貶。」

與這相反的例就是五代的馮道。馮道亦是富貴而長壽的一人，歷事四姓十君，目視喪君亡國未嘗介意。萬民一口同聲呼他爲無恥之尤。於此可見中國在福祿壽思想裏面，儒家種々規範，具有很深奧的背景在那裏。子曰：『富與貴是人之所欲也，不以其道得之不處也。』足見欲想居於富貴，必由其道，這點是必要的。富貴當然是安樂生活的理想境。以富貴爲理想境地，將萬民導入規範以內，循循然使之向善，這正是福祿壽思想的真實根底。

福祿壽思想又是對一般人的說法。所謂「民則無恆產，因無恆心」其實不只是民無恆產才無恆心，若沒有福祿壽的思想，亦就沒有恆心了。而且與福祿壽同時又有爲富不仁的訓戒。士君子置身於足以享受福祿壽的地位，可是過着「貧賤安於貧賤」的生活，固守著「士志於道而恥惡衣惡食者，未足與議也」或是「以約失之者鮮矣」等等的儒家的原則。所以在中國的福祿壽思想，不是與禁欲主義，素樸精神相違反的，其實是合致的。中國社會的享樂主義與西洋的享樂主義不同之點就在此處。因此可見中國福祿壽的思想，是與道義生命力不相爭剋，不相背斥的。

五

最後再就二三問題，加以檢討如次：

(一) 道義生命力與文化問題：黃善生氏認爲道義生命力是人類文化的一部。且目高山氏以道義生命力脫離文化生命發展的本身，是認識論上分析的錯誤。這反而是誤

認。其實道義生命力比文化還是根源的精體。(Ursprung, Ichter Genus) 歷史的發展決不是僅以文化的追求爲基礎的。(見 Ranke 世界史 Weltgeschichte) 民族的發展到了洗煉的文明社會時，反要是衰微萎縮的，如法國的戰敗就是一個很顯著的例證。世界史不是僅賴文化，纔能使他成立的，亦是由民族與民族的接觸鬭爭而成立的。(藍格前書) 民族與民族的接觸鬭爭是道義生命力的覺醒，顯現，和發揚。中國的道義生命力或是東洋的道義生命力，是蘊蓄的，潛伏的，或是無限的。不是像急流的激湍，乃是像長江的悠揚。急流激湍的民族生命力是短促的，又容易枯竭。可是像長江大河的民族生命力是永遠的，滔滔然不知盡的。誠如高山氏所云：道義生命力是文化政治經濟一切的根源，同時又是文化政治經濟一切發展的綜合的集中。

(二) 唯心的唯物的機械辯證的問題：我們現在沒有拘於唯心唯物的機械的辯證的必要。實際高山氏既不是唯物論者，也不是唯心論者。而是「天人合一論」的主張者。(文化類型學研究及世界史的哲學) 高山氏說過：「唯心論和唯物論的對立，不過是以精神和物質永遠對立爲前提作出發點的一種對立的思想。同時在同樣一個前提之下，亦有將他的方向完全變異的。兩者都是錯誤的思想，能令自覺這種錯誤的，最近就是我們的身體。」我們既不能單依據精神生存，同時又不能單依據肉體生存。我們的身體是唯心唯物對立以前的東西，又是唯心唯物調合好的一個具體的主體。再進一步考察，民族也是這樣的，決不

是單獨依存唯心或是唯物而發展的。所謂道義生命力就是民族本身和民族風土「天人合一」發生出來的根源的本質。所以又是超越唯心和唯物的。像胡瀛洲氏以道義生命力作唯心論的論法，亦是免不了一般唯心論者常々所陷入的弊病。

(三)發展階段說的問題：發展階段說始於西洋，我們將這發展階段說直接應用到歷史的事實或是事實問題上，乃是大錯。並且是不得不抱方法論的懷疑的。(鈴木成高氏之論)例如中國與日本還保存著幾多的共同體 (Gemeinschaft) 的性格。在東洋以血緣共同體為基礎，由於全體的生命育成個體的新生的生命，所以個體爲了全體的福祉，也要獻身命。似這樣的共同體的思想，大加發揚起來了。這是不是在世界上最理想的國家民族的正直的指導原理呢？

此外尚有二個瑣碎的問題，因爲本論文已近終點，特以殘墨，補述如後：

(一)批評的態度問題：學術的批評，必須要將根源和對象詳加把握。否則如何的努力，亦歸徒勞而已。批評的對象，若不是本來的對象，這種批評就喪失了意義和價值。而且若是不知道對象的真相，那就是勉強以自己杜撰的對象爲對象了。陸游有詩說：「南言葷菜似羊酪，此說荔枝如石榴」。章實齋亦說過：「因賓定主，而又有主中之賓。因非立是，而又有是中之非。門徑愈歧，大道愈隱矣。」實在是不可不慎重的。

(二)中國的古典問題：高山氏引用『宋襄之仁亡國』

這宗古典，其實宋襄不審形勢，未會兵車，而有刼盟之變。其後不聽子魚之言而敗於楚。可是宋國在當時並未滅亡。高山氏以宋襄亡國而斷中國缺乏道義生命力，這是將中國歷史引用錯誤之一。又胡瀛洲氏引用「七十而從心所欲」一語，說是孟子說的，當然這是孔子的話。在本國(中國)人以這是一時的筆誤，可以諒解。可是就許遺笑於鄰邦(日本)。所以行文之際，非慎重不可。

我在十一月初旬歸國，在首都南京會到黃善生胡瀛洲兩位。蒙黃君惠贈「大亞洲主義和東亞聯盟」雜誌數冊。在那十一月者內發見了「道義生命力」論文數篇，不勝驚喜。這是兩國的好現象，因爲這是祖國的論壇對於日本學界關心的表示。可是在我翻譯以後，又不得不盛覺悵然。第一因爲是對於我對高山氏所抱的疑問，並無任何的具體的解答。第二因爲是黃，張，胡三位對於高山氏所說的道義生命力，缺乏充分的認識。我想幾時除將關係書名開給胡君外，並且極力願作兩國學界的渡橋，從事聯絡工作。我一面希望高山氏對於中國的歷史更作較深切的注意，同時又切望南京東亞聯盟諸君，對於學問的根本理論，再深加注意才好。

身居僻鄉，以每日和老母閑談的餘暇，率然草此文，不是之處，切望諸君子叱正爲幸。

識於松江莘莊鄉藏齋·十二·二十四

(安譯自中央公論)

徵文揭曉 對於教學訓育體育改良之意見

當選徵文

對於教學訓育體育改良之意見

龐孝請

現今的教育，不是空談的教育而為實質的教育；是一個身心合一的教育而不是偏於知識的傳授。

實質的教育，就是生活的教育，也就是適應現代社會的教育。

教學，訓育和體育，按表面看來，似乎是：教學只限於知識上的傳授，訓育只限於道德上的訓練，體育只限於體格的鍛鍊，這種狹窄的解釋，其距離生活教育的途徑上，似相距過遠，近代史告訴我我們不是這樣，實在牠們對於生活的教育過程中，應有絕大的貢獻！我們追究教學，訓育，體育最終的目的，爲了什麼？祇爲了知識的傳授，那我們不如利用留聲機傳播來的經濟，祇爲了道德的培養，那我們不如立定了法規權衡捷便；祇爲了體格的鍛鍊，那我們不如專講營養保健來得簡便。人不是無情感的，是個有機體，也需要情感的東西來刺激他，使他發生適應生活的反應。所以教師的精神，人格，行爲，健康，態度，在在能感化兒童，使之潛默於生活教育的途中。

職是之故，教學訓育和體育的不良，乃是脫去了社會生活的要求，形成一種商業化的現象，譬如商業，學生如顧客，學校如商店，知識如貨物，交易完了，兩無其事，所以多年來教育之失敗，就在於此點。今後我們不求教，訓，體，改良則已，欲求改良，必須根本認清教學，訓育，體育與生活教育有絕大的關係，須與不可分離也。

我國之各級學校對於教學，訓育，體育多年以來，據事實之觀察，似乎是犯了以上所說的錯誤，結果形成了學生在校的生活和校外的社會生活不能打成一片，以致學生一入社會所學非所用，茫無所之，追本溯源，這不能不歸罪於起始教學，訓育，體育的實施不當所致。所以我們爲了矯正此弊端，非從此三者——教，訓，體——根本上改良不可。

欲求教學，訓育，體育根本的改良；不外從理念上和事實上改良兩種；理念上是消極的，實際上是積極的，今臚述於後：

(甲)理念上——

I. 樹立起教，訓，體三位一體的基本信念：

- 一，三者之連環性；
- 二，三者之共同目標與平衡性。

II. 教，訓，體保持教學合一，知行合一，師生合一及身心合一之主張。

(乙)事實上——改善教，訓，體共同的條件，

I. 人的方面——關於教師本身者：

- 一，熱誠者，
- 二，忠實者，
- 三，健康精神者，
- 四，勤苦耐勞者，

- 五，負責者，
- 六，努力者，
- 七，專業者，

山行政方面——屬於教育當局者：

- 一，檢定合格教師；
- 二，改良聘任教職員制度；
- 三，提高教職員待遇；
- 四，保障教職員職業；
- 五，獎勵成績卓著教職員。

一、理念上——樹立起教訓體三位一體的基

本信念

一般教師，受了傳統觀念襲染，自己品格上的缺陷和精神的不振，認為教學，訓育和體育，爾為爾我為我，牠們沒有關係的，例如教學一項，專專授以知識，什麼學生課外指導及生活，什麼本人的言行態度等等均失之放縱忽略，這是失掉了近代教育觀念，所謂近代教育觀念是什麼？就是所謂的教學，訓育和體育三位一體的基本信念，現在分述在下面：

一、教訓體之連環性

教學是訓育方面和體育方面的教學，也可以說是行為和精神的教學，再進一步說，就是完全行為的教學，這就是所說的知與行不相違背的意思。教師的講授，知之則行之，再沒有在訓育收到最大效果的。例如授以學生的「學而時習之」這句話，學生如果聽完了，沒有發生什麼反應，這就失了教學的意義，推究其原因，不外教師言行不能一致，取不到學生信仰，那如何能使學生去做呢？有效的「學而時習之」，就是學生真的去做，所以「學而時習之」的主動力是「力行」，「學而時習之」的結果是「好學生」，「好學生」

徵文揭曉

對於教學訓育體育改良之意見

和「力行」，還不是與訓育和體育發生了關係？所以說教學與訓育體育是有連環性的。

訓育是教學和體育的訓育，訓育所指導的東西，都是些日常生活上的衣，食，住，行零碎事情，怎樣實地去做，體驗所得，因而對於課程上發生了興趣，怎樣使學生明瞭在訓育範圍裡處處離不開體育的活動因而引起了對於體育上的注意，譬如拿會文正公的家書格言來訓教學生說：「蓋士人讀書，第一要有志，第二要有識，第三要有恒，有志則斷不甘為下流；有識則知學問無盡不敢以一得自足，如河伯之觀海，如井蛙之窺天，皆無識也，有恒斷無不成之事此三者缺一不可……」學生果然認真去做，有志，有識，有恒的事實，天長日久，那麼自然而然的會體會到：為人得品行高，學問是無窮的；事業之成功，則須有恒，體會得到學問向上與他直接發生了關係，下次再遇教授這類功課的話，自然就會對於課程方面不能疏忽了。這豈不是對於教學發生了關係？至於體育，更是如此。再拿方才所舉的例來說，就是這樣，人得有志，有識，和有恒，但是怎樣才算有志，有識，有恒？再者，有志，有識，有恒有到甚麼程度？短期的有志和短期的有恒以及少許的知識，就算有志有識有恒嗎？這些地方，處處需要毅力，意志，和精神，處處須得身體力行，那麼精神和體力必須健全，學生為了達成他們的本身切要的目的，無形中對於體育上的注視也就加重了，其中再以訓育的有形之規法來執行，對教學的效果上，也增添了不少的力量，所以我說訓育是教學，體育的訓育，牠們的連環性即在此。

體育是訓育，教學的體育，體育本身不是目的，為一種手段，利用這種手段來達成其他教育的目的，課堂上的學生守協同，對教師進教室時候的敬禮，起立和坐下，是均賴體場上一致口令而養成，見教師之舉手禮以及獲得真切的學生之性格，亦非由體育場上觀察而莫得，協同，禮貌，真實性格，這都是在教學上和訓育上極待需要者，那我們不能說牠不是為了教學和訓育的目的，所以牠與教

徵文揭曉 對於教學訓育體育改良之意見

學，訓育也是連環性的。

二、教學體育訓育之共同目標與平衡性

教，訓，體既然是連環性的關係，不論牠們在方法上，是如何的差異，但牠們所要達到的目標，乃是同歸於一，國家教育目標是軍國民教育目標，那末教學，訓育，體育自然也隨着這個目標去做。時代使教育目標改變，那麼教學，訓育，體育也要隨時而有變更。果如教育專以「知」字，訓育專以「德」字，體育專以「體」字來教學生，那樣勢必有缺陷不能達到教育圓滿地步，也就是不能應付時代的生活。處於現世，國民教育可以根本決定民族之強弱，若是狹窄的教育觀，是不足以立存於世的，就中外古今歷史上看來，都是如此。以中國晉朝來論，儒士講清談，尚黃老，人民老死不相往來，是足以誤國。明代儒士尚氣節，亦非所宜。再以西歐之斯巴達和雅典來論，文武的政治是都失之於過，過猶不及，理所必至！推其最終失敗的原因，均不外對於國民教育，失之於太狹窄，不是偏於知識的傳授，就是士派節氣的講究，再不就是強武的鍛鍊，這種不平衡的教育，我們也是不需要的，欲擴大我們的教育範圍，平衡我們的教育趨勢，必須達成同一目標，根本由國民的教學，訓育，和體育上入手。

I、教，訓，體保持教學合一，知行合一

一，師生合一，以及身心合一的主張

一，教學合一，一教就是學，學就是教，教學在形式上，可分為教是教師之教，學為學生之學；實在講來，教師在教學以前，必須得學，既在教學的當時，以後，也是得學，新環境的新經驗，給與教師的是新知識，所以教學相長，就是這個意思，惟有學的教師才能教，才會教得好！因為教師的好壞，一方在乎教學的經驗和技術，最要者還是他對於他所教的課程學有專長，研究有心得，專長

和有心得的課程，對於教學的效果定有收穫。原因就是能使學生對於該門課程有清楚的認識和了解，引起學生的興趣和努力，學生這種自動的去研究課程的力量，是較勉強而被動的教法，底確大的多！這不能不說是教學合一的主張所賜與的結果。會記得我在初中的時候，有一位教數學的周先生（國立北洋大學畢業）給我講過一次代數，講的是一元二次方程式的文字題，講的非常清楚明白，當時我很高興，直到現在已經五六年的光景，想到這道題，仍能引起我對於代數的研究興趣。在高中的時候，有一位教化學的王先生（山東齊魯大學畢業）講授化學課程，講的是化學上的原子和電子的理論，也會使我發生很大的興趣和努力。後來在師大體育系攻讀，聽到袁先生（芝加哥大學體育學院畢業）的體育原理的講論，也使我對於體育原理有透澈的了解，因而對於牠一直到现在也很愛研究。最近聽到師大體育系教授石津誠先生（日本當代體育專家著有體操等書件很多）講授體操理論以及外堂徒手體操，亦使我發生了興趣而願努力去做。我仔細想過這種自發的研究力量，原因，主要的是研究課程有專長的教師們，對於該門課程，獲有心得澈底明白所致，所以我認為不學而教的教師們，不惟在人格上及其他難以獲得人的佩服，就是對於他所授的功課上，也一定是落伍者，教學的效果，又焉能談得到呢？！

知行合一——知少貴乎行，不貴乎知多而不行，教師對於知字是獨握有絕對的優勢；果如在教學上，和體育上去發揮實地的「行」字，那麼在學生的信奉上，是有效果的，尤其在訓育上，絕對不可少的一件事，因為訓育包括行為的法規，知行一致，就是達到法規行為的效率。譬如有人說：欲求孝的行為，須到鄉間愚夫愚婦羣裡去找。這句話似乎是開玩笑，實際上確也如此，由此可以知道許多的學者或教師，看不見知之即行的行為表現，因此大多數教師，不能得到學生信仰，所以任憑教師對於學生講甚麼修身啦，公民啦等等的立身，齊家，治國之大道，也不過像耳旁風，左耳聽了，從右耳跑

出，不起甚麼反應，這樣情形，的確在整個教育上都失敗了。

再說到行，也貴乎和知之而行，不知而行或知少而行，結果也成爲盲目的行。社會上的愚夫愚婦割肉療親的事情，可欽佩而理不相宜，這是知少而行的毛病。我們主張應用知少而行情感去做知多而行的事情，那是最好沒有的了。這樣無論對於教學，體育，訓育都能有很多的供獻，但是有一節，我們要注意的，我們並不主張教師必須萬能，各種學識都很超越的，因爲學問是無窮的，我們主張輕重要分開；專攻本行以內的學問以外，多少要兼顧及他門學識。

師生合一——領導學生，要鑽到學生堆裡去，與學生一起來工作，始能識得學生的真面目，這種與學生生活打成一片的情形，就是師生合一的道理，學生離開溫柔家庭，來到客鄉，處處需要人的安慰，何況你是他們的領袖，教師，不惟在這裡要盡量的指導他們，就是在整個生活上，也要指導他們，衣食寒暖，要顧慮，日常瑣事，要替他們想到，指導他們種種的道路，譬如在宿舍裡，某生病了，那麼就很熱心的爲他請大夫治療，這樣不但使那個病的學生感激，就是其他的學生，也一定感謝，由於感激的情形之下，豈不對於先生的命令，先生的話，要服從嗎？如此，訓練的理想，教學計劃，又豈能不實現呢？這就是師生合一所致，如果先生下了內堂，挾着書本就走開了，訓誡學生時，除了幾句教人學好的俗話以外沒有別的，上體育課程時，就是吹吹口笛，就算完事，那如何能在教學，訓育和體育上，收穫有力的教育效果呢？

身心合一——身就是身體，心就是精神，身心合一，就是精神合身體一致，就是做任何事情要專一，進一步來講，也就是應付好多事情中的某一事時，也要精神注意到這件事情上，曾文正公在他的日常課程裡，第一條就是主敬，主敬的意思是：「……無事時心在腔子裡，應事時專一不雜」，由於這句話，我們可以看出不惟遇事時要專一，就是沒事時，也要培植着心不向外跑。經驗告訴我們，好多學生，運動時惰及功課，用功時思想運動，這都犯了不專一的毛病，結果兩無獲益，這種原則——身心合一——在教師的方面，更應該奉爲「金科玉律」的。

以上所講是教師們在理念上應行改良的，此外還須有其他的條件來輔翼，始能在教學，訓育和體育奏效。

(一)實際上——改良教，訓，體共同的條件，

(一)熱誠者——教師應具慈母熱誠，才能得到學生的同情，更應時常注意學生的行動和表情，喜怒哀樂，他們離開他們的父兄到學校，唯一希冀的是要人領導他們，更要體恤他們，如果漫無理智去應事處罰他們，是很容易看你成魔鬼似的恨你，教師的新舊思想？品行好壞，他們看得很清楚看出你一絲一毫的舉動來，所以你對他們有熱誠，他們才能被感動因而擁戴你愛你。

(二)忠實者——教師對學生時常利用巧妙或矇哄方法來欺騙他們，一旦露出真面目來，他們絕對不再聽從你的話，你也再不能立足於學校，學生的耳目甚多，沒有看不清楚的，對於任何的事情，教師應知之爲知之，不知爲不知，不含有勉強性的，並且應該忠實的，(三)健康者——兒童得到一個身心健康的教師，便是兒童最大的幸福，兒童富於感情，情緒和精神的因素，多有關於健康狀態，故教師必須有優美的可愛的音容笑貌，教師健康身心，可以助其服務之持久和周到，某件關於指導學生的事業成功程度，往往要看教師的集中注意的程度如何，課堂上的全場情緒，要靠教師來操縱，全體精神，要靠教師來鼓舞，教師如何拿出充分的力量來支持這全場的精神呢？我們往往看到，精神不振的教師，容易急躁，發怒給與兒童不良之打擊，甚致對兒童加以虐待，使全堂的空气，都黯淡起來，全體學生，都無精打采的，第一日教師睡眠不足。便是第二日的學生之不幸，做教師的，都有這種感覺，尤其教師在教學上，與給學生的影響很大——健康教學方面的兒童富於模倣性而以教師爲標準。如果教師的身心是健康的，兒童便於潛移默化中，得到一個身心健全的影子，這個影子可供兒童一生的受用，如果教師的身心不

徵文揭曉

對於教學訓育體育改良之意見

徵文揭曉 對於教學訓育體育改良之意見

110

健而在兒童的心目中留下一個不健康的影子，兒童在一生中，一日不把這影子毀掉，便一日受其壞的影響，如果教師都具有魁偉的體魄，活潑的儀表，清楚的頭腦，和豐富的感情，兒童亦必以此為標準而評量其自己，舊教育一向忽視健康，「文」與「弱」不能分離，幾成爲一般人共信的原則，因此兒童便不知以身體健康爲重，近代教育生活變更了，所以必須具有能夠適應現代生活能力，是在健康教師者責任不小。

(四)負責者——教師對於自己的工作，必須切實負責，方能得到學生信賴和敬仰，教師對於學生一件小事的上負責，就可免除好多學生們的吵鬧，黑暗，打架的瑣屑事項，遇到受欺侮的兒童，教師應當替他來伸訴，抱不平，如果怕得罪強蠻不說理的學生而退却責任，這樣就失了大多數學生的同情，因而你指揮不動他們的行爲，那在教學，訓育和體育上，又如何能發生實效呢？我們常常看到教師由於一點點的不負責，就發生很大很大的風波，以往好多學校鬧學潮，起初未嘗不是由於教師不負責所致啊。

(五)刻苦耐勞者——中學生善於摹倣教員及職員，尤其訓育一職，訓育主任若不刻苦努力，以身作則，戒除一切不良習慣，就能對學生發生不良的影響，你作事行動快，他們也快，你勤儉，他們也勤儉，你怎麼着他們怎麼着，格言謂「子率以正，孰敢不正？」又諺云：「上樣不正下樣歪，」這是一點也不會錯的，所以上堂的時間不遲到和查宿舍時的耐苦晚眠，吃飯與他們同吃，同甘苦，處處率導，全校的風紀，絕對能養成勤儉，吃苦耐勞的精神來。

(六)努力向上者——使學生對教師發生信仰，須賴教師的佩服力，佩服力的發起，教師的努力向上之行爲和精神，是一個最重要的條件，因爲向上增進不已的學識，能力，品行，才能使學生佩服。

(七)專業者——各門課程，都有牠們本身的精隨，這是外行人領受不到的，所以教師貴專一化，不過也有一個例外，假如對於某門學科，有多年經驗和研究者，未始不爲一優良的教師，那末無妨經過

檢定教師合格後來採用他。

以上所敘，乃是在實際改良教學，訓育和體育直接與教師發生關係的人事方面的討論。以下再就實際教育行政當局方面者，分敘於下：

(一)檢定合格的教職員，

檢定合格的教職員，就是淘汰不合格的教職員，檢定合格後，才能允許他就任，至檢定辦法，由教育行政當局釐定。

(二)改良聘任制度

以往教職員之聘任，均操於校長手裡，這樣容易有弊病，應呈請行政當局，由校方提供意見，以免有才能的教師有向隅情形。

(三)提高待遇

以往教育界是清苦的，現在仍未脫離這種現象，處在生活維艱的時候，又要保持國脈的教育事業，是應具有絕大的同情心與以教界優越待遇。也許有人說，中國正在復興，百政待舉，還顧及不得教育，這樣看來，似乎教育等而次之。殊不知其他政績之良否，須視教育之良否而定，息息相關，表裡爲一也。是宜對服務教界同仁，優予待遇，始可維持命脈之教育事業，語云：「衣食足而知榮辱」這句話，確實不假，就現下的小學教員來說，每月薪俸，最高不過百元，以百元按日平均計，每日三元餘，尚不足兩口的生活費，生活尚且不足維持，欲求其在教學上有什麼精神來貢獻，誠乎其難。

(四)保障教員的職業

這項本來與上項是有聯帶的關係，假如待遇不提高，人人都不願作教育的事業，那末職業還保障牠幹嗎？

(五)獎勵成績卓著教職員

規定晉級辦法，與地位提升或以薪俸獎勵，或以名譽獎之表彰成績的實績，這樣對於他們有了安慰，對於職業，勤勉益振，安能有疎職的呢？

總結以上所談，對於學校中的教學，訓育，體育改良之意見，係以人事——教師——爲中心，以理念和實際的改革爲方案以謀達到現今生活教育的目標，至教，訓，體三者單獨的方法，組織，行政上之改革，自又當別論。

當選徵文

學校生活之實際狀況

王 文 蔚

你要我寫一點我校實際生活情形，那不如請先來做校參觀一下，不也是一件有趣的事嗎？不要猶豫！來！

你走到天津市金鋼橋北，你或是順着運河沿往西走，或是順着天緯路往西行，遠遠地望見了西察窪，大悲院裏的高大古塔，在古塔的對面李公祠西箭道的北首，有一個門對門的兩個院落的學校，你抬頭看一看：「天津特別市市立師範附屬小學校」，橫着的白地又中間加着紫字白地的匾額，那就請你停步吧！我們底學校，你已經找到了，在校門口有兩個少年團的巡查隊員，在佇立着監視出入同學的秩序，在二門口有兩個隊員，在檢查着兒童攜帶的用品，他們對你行禮是應該的。

當一個工友取把你讓到西院的延賓室坐定時，你就一眼可以看到案上的參觀題名和批評，請你先題上名，回頭參觀完了，要不客氣地把認為不合適的地方通通批評出來，那是學校方面所最歡迎的一件事。

你抬頭看見了幾張短長的照像，以往的陳迹就會立刻地又湧現到你的眼前，這廿二年九月一日，第一次開學全校師生與學生家長的合影，你總要想起，在開學的前一個月還沒有校舍，沒有學生，沒有黑板，桌，椅沒有一切一切的用具，只是幾個人，在河北公園的霞飛樓裏流着汗，招生，借桌，椅，借校舍，不足一月，居然辦理齊全，開學時的熱鬧，來賓的盛贊，家長的期許，當然也不會忘掉。看到一週年紀念會的攝影，你就會想到幫同設計新校舍的畫圖建築，

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

及全體師生的搭桌子，搬椅子的遷入新校舍的高興，儀式的舉行，游藝的演出，這一個美的可紀念的日子！九月一日，——是不能忘的。這家長懇親的留影，這新年同樂會的拍照，這歡迎實習先生的寫真，這參加市師的紀念，這學生的刺綉，這高的花架，這白花盆裏綠的蔓草，這靜中滴答的鐘，在這靜的境界裏，你或可嘗受到「靜之趣。」支扭，一個招待你的人帶着一個高興的臉，進來了：他頭一句的說話，是這個不滿十歲的小孩子過着漂流不定的生活，搬家有四回之多，人位之變換有二十三位之衆；經費之不敷應用，在在地足以影響到十年不足的學校發育，她時時的在渴望着人們的指導。他拿着一份學校概覽和學校平面圖，恭恭敬敬地送到你底面前，你只簡單的看一看沿革，你就可以知道一個孩子生長的波折了！二十二年八月招生，九月一日借地開學，共設高，初七學級，二十三年四月十八日，第二公園本校新校舍建築完成，移入新校址上課，廿七年本校校舍併入市公署辦公之用；本校奉令遷至河北西察窪現址。三十年八月又增加高，初級各一班，卅一年八月增加初級複式班一班，共計十班，你是知道的，學校搬家是件不容易的事，須得重新設計，重新布置，重新改善，對於環境應付的辦法。當你布置差不多的時候，該又搬家了，前二年又有要搬家的可能，一個朋友，爲我們擔心，「還佈置什麼，人家要房子，你們又該搬家了」。我們一致地說：「不管他，要房子是一件事，布置辦理又是一件事；不能因爲要房子，而把我們工作擱淺住，這是辦事應持的一種

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

態度，你說是不？話說多了，我們開始參觀吧！

在這一個過道裏，在延賓室的對面，那是事務室了！兩位事務先生，一位在核計着帳目；一位在手不停揮的書寫着公文，一個複室在裡邊，那是主任室了；主任的工作緊張，主任的辦事清廉主任的一步一步踏實的前進，絕不虛空走過的步驟，在在都振奮的表率起來，全校人員的心。在主任的小黑板上寫滿了應行辦理事項的記事，舊的揩掉了，新的又添上；反正小黑板上的記事總是滿滿地，那天他吁出來一口氣對我說：「我們的事一檔接連一檔，有人知道嗎？」我說：「不管他，我們爲孩子流我們底汗，我們做我們底事，求我們自心之所安，我們不計旁人的是毀，是譽。」他說：「對的，對的，我們應該把自己的修養推到廣大的孩子堆中去！」

出離了主任室，事務室，仍到方才的過道，過道的兩壁上，你看見了嗎？這二個立條的整容鏡，你看清潔不？孩子們約定的須在半尺以外來照看，給一個距離的限制，自然孩子們的手不致摸到鏡上了。這揭示箱，是每日揭示着學校公告和學生活動的。這概況，它雖然格式不同，然而它內容和你手裡拿的概況是差不多的。請你回去看吧！這學校的組織是經過很多次的改變了：全體同人的意見，組織越單純，力量越集中，我們本着這條路子去走，只在校務委員會之下分做事務，教導二課，大家分擔着各課，各股應行的事項。因爲單純，集中，是感不到困難的，這兒童方面的組織提起來，話又長了；起初又是自治會，又是童子軍，又是生活團，名目雖多，而辦的都是兒童活動，幾經改變，才成單純的以少年團爲中心的活動組織，既省辦事的手續，又免疊架的麻煩，不比巧立名目強的多嗎？這是九年來的學生數經費數及畢業生狀況！這是本校各課事項分配表，事務課應該做些什麼事，教導課應該做些什麼事，是應該先分配清楚的吧！這學業考勤比較表，這清潔，自習比較表。請你細看，是我們用早已印就的七班用的表格子，一條一條的貼成十班合用的表，在院裡的每週考勤比較表，每週操作比較，每週清潔比

較表，每週自習比較表，每週臨時檢查比較表，哪個表，又不是用早已印就的七班用的表格子，又經過一番的改造，一條一條貼出十班合用的表格子呢？「國難當前，節約必須，」我們是應該這樣的。這過道的比較表，是由每週的考查積至十週整個的結算，用線做整個比較的，每週的比較，是由師生的調查，每週必有結算；必有報告，必有數的寫出那一班第一，那一班第二，大家觀摩，大家振奮，大家改善，這原是大家的事啊！請向前走，已竟到了中院了，院裡大連合的體育器械，又是天橋，又是滑梯，又是秋千，又是橫豎可以攀登的木格，你不嫌它底高大嗎？這一轉椅，有四個小學生坐在上面旋轉着好像四個老鼠登輪子，在有吊環的旅行圈，一圈一圈的旅行着，夠你用力的了！你不要怪這些高大的體育器械，和孩子们的實用，和校舍的建築都有不調合的疑心吧！高大的器械是能健壯兒童的膽量的，不要輕看了小孩，他們的膽子弄巧了，還須比你底大；訓練的得法，保護的周密，那又看你盡責的心情怎麼樣了！當我們第四次搬家，搬到這裡的時候，因爲院子很小，體育器械很大，按上占滿了院子，還是不按的好吧！但是轉而一想，孩子們玩什麼呢？不管它好看，不好看，只要孩子們有得玩，還是按上的好，你說是不是？

在這中院四週掛鏡是：採取着表格與圖畫照片混合相間的排列辦法，在東面的四個鏡子常常的有些關於社會方面的，自然方面的圖片顯現在裏邊，爲啓示給兒童們在這學校的小小環境之外，還有許多許多不同的環境在，孩子們欣賞，孩子們領略，不是更有意義的一件事嗎？在西面那四面不同形式的畫鏡和南北兩面間隔在表格間的畫鏡，那是對於孩子們的操行上有所裨益的畫片啊！你是知道的，孩子們愛遊戲，愛聽故事，還愛看圖畫，把好的善良行爲顯現在畫面上，是比枯板地寫幾句格言強得多吧！

不要在院子裡獨立吧！請到成績室，這成績都是五，六年的作品通是應用的教具，這算術教具，這自然教具，這地理教具，這歷史

教具，有的標本，有的模型，有的實物，有的圖片，這許許多多的都是由全體師生的汗液堆成的啊！

這是第一研究室，在這小白橫牌黑字的標識之下不是一個小的立牌嗎？那上頭已經告訴你了！一年二期級任教員某位先生，研究室就是我們的教室；起研究室名稱的意思，就是希望我們全體師生要走到研究的路上去，常常地提醒此心，不要死在那裏教，這點意思你總會同情的吧！要是拿科學家的研究室來繩我們，則吾豈敢？

這一群孩子們，正在拼寫注音符號了！幾個畫片鏡子在四面掛着，在孔子聖像下面的綠粉板，是有着歷史意味的，這是八年以前的事，當着公園裡，我們計劃着新校舍的建築時：說到粉板的問題上去，我們認為粉板總是綠的好，因為黑的粉板，或是賊亮的照眼，或是淺白的又露了木紋，它有把我們的眼造成了近視的希望；這些個事實和痛苦，是我們受夠了！經過考究的綠的粉板，既不發光，又養目力，所以我們一致主張「要綠的，要綠的。」工程師也答應了說：「那容易，我辦，我辦，」但是結果徒作踐許多綠的顏色和洋灰和在一起時，它竟作起怪來，弄的既不黑，又不灰，看着難受死人；到了，沒有法子，還仍就的讓他黑吧！事變後，因校舍的被占用，而奉令遷到這里時，粉板須要新買了！大家跑到粉板專家的三條工廠去訂做綠的粉板，這種目的才算達到。

因為粉板的不要黑是爲着兒童目力的作打算的，所以大家認為一切校具通不要黑的好，這仍舊地露出木紋的，柔和的，適宜的，微綠代黃的桌椅，你是看見了！這正三角形的桌子，或者引起來你的疑問，放着長方形的小學生桌不做，偏要做三角形形式的作甚？矜奇立異嗎？不是的，一個三角的是△，兩個三角是◇菱形，三個三角又是△半月了！六個三角又是◇六方形嗎？這末長條也可擺，什麼式樣也可變，這不對於分組上有着許多便利嗎？沒有實物的參考，有一位同人認爲△式，恐怕學生用着感覺小，還是△式，不要正三角的吧，當正三角整個否決了以後，我倒是着實的走了走腦子，非

正三角形能夠有更好的變化嗎？要糟！做出來不適用，這可不是一個錢的事，這是我毅然的主張，仍要正三角形，因為恐怕不適用，所以只做了低年級用的。三班，一百二十六張。其他中，高年級，仍然採長方形，所幸尚能適用，這一種只差一步就要糟糕的一件事實，現在想起，還要心驚，孟浪從事，實是大債其事的，你說，是不是？真得要謹慎仔細啊！

這是第四研究室，四年級的學生。他們用的長方形學生桌，椅，是比着高級的低一點的。他們在高興地在查着四角號碼的字典。出了第四室向北向西一個弄道，一直通道藝術研究室，這一個小小的屋子，綠的壁襯托出美的圖畫，這是竹工，這是木工，這是厚紙工，泥工，這廢紙的假果，這縮做的小人，這破布堆就的風景圖片，這些……這些……都是孩子們高興製做出來的。

出了藝術研究室，往北只是一個小小的院落，花池的旁邊，立很多的高高竹竿，這是分年級練習園藝的所在，在那一邊，有一個沙坑，在那裏跳跳蹦蹦地是可以的！兩株桃樹，正含着怒茁的芽！第五研究室，四年級的學生是在這一個小院落裏上着課的，他們正忙於常識的解答。

由小院落，仍回原路藝術研究室的旁邊，寫作觀摩室，出現在你眼前，請進！請進！這裡面是由書法展覽會裡所選出條幅，字聯，在四壁張掛着的就是，有小楷，有中楷，大楷，有行書，有各種活動的報告，有試卷的裝冊，有孩子寫的信，有孩子們作的文，請你批評一下！寫作觀摩室的旁邊，就到了紀念品陳列室了！這鐵的架上所陳列的獎鏡，銀盾，銀杯都是立校九年來的紀念品，啊！這是由於講演所得，這是由於展覽所得，這是由於運動所得，這是由於參加社會活動所得，這一部分在事變時，假銀的面通被揭了去，換士的只是圖畫與字的渲染，某年，某日，參加某會，得某某名，得某某獎，因事變遺失，這也未嘗不是紀念中之紀念呢！你看見每個獎品的角上有一個號數嗎？那是所得的獎品登記了；請看登記簿，某年，某

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

二四

月，某日獎品名稱，獎品來源，獎品編號，不是告訴你個清清楚楚嗎？你一定要問參加這一個，參加那一個的活動情形是怎末樣呢？那請你可以看一看這學校活動紀錄冊！某年，某月，某日，某個活動，參加的年級，是誰？辦理情形怎樣？結果怎樣？所得獎品又是什麼？不是又清清楚楚地告訴你了！

請出來吧，到了訓育室了，這訓育室施行着個別訓練的所在幾個模範人物的掛圖，是代着不言而教訓的。談到訓育，不外消極和積極兩方面，拿起朴作教刑的大板一條，拍的一聲，保管小學生立刻就靜寂起來，還管保將小學生活潑潑地精神立刻就摧毀下去，終日以前，以打，來訓練學生，這只是鞭撻的訓練牛，馬！孩子們誰沒有廉耻，但是你不養他們的廉耻，終日不是打，就是罵，恐怕越弄越不好，收拾了吧！孩子們有了過失一定有他的遠因，他的近因，我們要是孟浪從事的懲罰他，這也太輕視了兒童，太重視了周圍環境，我們要考查環境，考查家庭，再由本身來作個正當的樣子，用熱情來熏陶，用諒解的眼光來訓練，需要個別訓練時，須要領到這個小屋來，讓他盡情地把委曲告訴你。

說得太多了，快隨我到這一，二年級的複式班吧！小先生似的級長，真能，讓小孩子們肅靜靜的在那裡做着工作，這總算難為他們了！在複式班裡能夠利用卡片來教學和練習，是有着很大的助力的，你說是不是？

仍然回到中院吧！這是三室三年級，這是二室一年級，這到了教員豫備室了，這一間大的豫備室裡，大家寂靜地在那裡工作着，大家有了意見，又熱地談了起來，無形式的會議，是常在這種豫備室裡舉行着，在表冊插子上卷夾裡這些表冊你是看見了，這是教室時分總表，分表，這是教導課工作錄，這是教學進度表，這是各科分組測驗成績表，這是平時測驗成績揭示表，成績表和報告表，這舉行考勤冊，這巡查隊崗位表，這是得獎學生登記表，這週會記錄表，這學生活動記分表，這各項調查統計表，這各級作文題報告表，這出

席缺席表，這各種獎狀，還有許多我擇要拿一份好嗎？

由預備室出來到前院吧！這一個佈滿了藤蘿架的小前院，有一株蒼樹在北邊立着，有花栽子在花池裡存着，在酷熱的夏季裡也可以算一個蔭涼的小花園了！在蒼樹旁邊，那是小商店了，請進！請進！這小商店是有學生輪流着來練習的，有一位先生作指導，盈餘的利潤是做着手藝成績的代價，學生活動獎品及其他學生活動的用費等等用項的。

到東院吧！僅僅容開一個籃球場子的院落，這實是沒有運動場的學校感覺最痛苦的事。

這北邊是儀器標本室，又是幾位同人在那裡預備功課的所在，這些標本儀器，有的是自製，有的是購買，這體育器械室，是嚴格的練習着兒童自動取放用器，這飲水室的一個小門直通游藝室，在開游藝會時，他竟然又是一個小後台了！

到游藝室吧！這個學生正在打着乒乓球，彈着棋了，牆壁上一面一面的鏡子，請你看清楚這又是一個大東亞聖戰紀念專室，傳單，標語，大的畫幅，大東亞聖戰戰域圖，大東亞聖戰情報揭示處，都有人負責設計佈置的。

出了游藝室，南面一座樓，樓上是兩個高二的學級，樓下是兩個高一的教室，現在他們都正努力着做他們的工作。

從樓下的走廊向東走，你們可以走到圖書館了，圖書館是用腦的所在，用腦的所在是要靜的，要舒適的，你看立於牆邊四面風景鏡下，兒童書籍陳列架上，排滿着花花綠綠的書，是任隨兒童隨意取閱的。兩個足，的閱書桌和舒適的閱書椅，中間大桌上斜立着的雜誌架，是你可隨意取閱雜誌的地方，揭示板上是介紹着新書，在卡片箱，藏書櫃的後邊，是藏書庫，四千多冊的圖書，是可以夠你看的了，出了用腦的圖書館，再領你到一個用手的所在。

那就是我們底勞作室了，勞作室裡的工作桌你不嫌它笨重嗎？不笨重還能耐的鑿子鋤頭的摧殘嗎？沒有圖書室，只好再利用勞作室

把一面玻璃窗塗黑了，加上黑的簾，（這一時設計的疎忽，要是用深綠色的油漆和深綠色的簾不更舒適雅靜嗎），採取一面來光的辦法做着，寫生的描摹也算可以將就了。

這一個大概輪廓都走完了！請回到延賓室，我們盡量的談一談吧，你先飲一杯茶，喘一喘氣歇一歇吧！

你要問我關於學校行政方面對於學生教導方面，孩子們課外活動又是甚麼？好，我來分項和你說！

在你底手裡學的潔白的概況裡不是明明的印着兩條一切工作採分治合作的辦法；一切財政絕對公開的項目嗎？那就是我們對行政對財政的辦法了！

差不多從前辦學的通病，都是各自幹各自的，甲有甲的主張，乙有乙的說理，一盤散沙毫無團結，又豈止辦學為然，我們要知道近代化的生活漸次地趨重集團地生活了，校長說：「你們在我手底下做事，我說怎樣便怎樣，好也是他，壞也是他，沒有你們參與的必妥，你們參與，就是你們干權，這還了得！」教員說：「我們是教員，我們管的是教書，書教到了，責任算完了！管他其他的好壞呢！吹蠟一池春水，干卿底事，還歇之呢。」你想照這樣辦法，沒有好的一日了。我要聲明我們不是這樣，我們這從事員，通是情不投，意不合，而情投意合的同志嚴肅着履行這分治合作的辦法；所謂情不投，意不合者，是我們時時地幾乎如家常便飯一樣圍在一起討論校務，爭辯終日，好像要打起來，所謂情投，意合者是討論完了，有了正當的辦法，以後，大家又齊心努力向前去做，——我有了過錯，他們真指出來；他有了過錯，絲毫不客氣直接對他說，這樣為一個整個的大工作分擔着不同的各個不同的責任，分治合作，我們是嚴格的遵守着。

財政需要公開，但掌理財政的首領要絕對的清廉，我們學校的主任，我把他介紹出來，我們校門前是不允載重車通過的，相沿的習慣，已竟維持了若干若干年，二十八年的大水你是知道的，擡水的

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

河堤是多末要緊的地方呢！所以河沿的禁止大車的通行，是誰也不能破壞的，這末一來靠河沿的一個煤廠子，可就發生了嚴重的影響，他們誠懇地乞求着主任，允許他們暫時的大車的通行，不然煤廠是要倒閉的，主任覺得無路可通，只得網開一面，讓他們暫時通行，以後他們的生意才能維持下去，他弄來很重的禮品，并且賞給校役十元，結果錢退回，禮物也退回，一絲不粘，又是一個時期，他們暗地裏又送五十元的禮券，到主任家裡，主任拿着五十元的新禮券，來到學校，對我說：「怎樣？我說：「絕對的退回。」他笑了：「不退回，人不知，鬼不覺的我早收下了。」終是辜負了煤廠經理的美意，而退了回去，這是校外的事，不必去說了。校內的一文不苟的主張和事實是極明顯的事，我無須詳細的說。

我們教學的依據是不能不以教育局頒佈的教學過程教學了，不過我要重複的說教學過程是死的，我們需用着熱的情，把這過程加以翻造的變化；它的活用是要由於不斷的努力了！

注重兒童本位，提倡手腦，并用這一顯明的教學方針；是在我們的概況上告訴你了！怎樣的注重兒童本位，順着兒童天性發揮兒童活力，是不可忽略的，逆着兒童的強迫注射是失去時代性的東西了！教育家常有過這樣的話，「教育的效力不是由外表的，是從內部發展的，」從內部發展是順乎兒童天性，也就是注重兒童本位的意思，注重兒童本位，是要深入地考查兒童的習性，而施以教學，那是再好沒有的了，如同孩子們好遊戲的，我們多用遊戲式的教育，孩子們好模仿的，我們就以身做則，我們全校同仁十九位絕對的不許吸紙煙，這雖是一件小事，這比着衝着紙煙而說紙煙之害的，倒是那個容易收到教育的效果？請你自己去想，如同孩子們是好奇的，我們為什麼不常變換變換環境呢？孩子們，喜歡成功的，我們兒童的作業要有相當的困難，使兒童去努力，但也不可過難，使兒童努力之後可得成功；孩子們喜歡野外生活的，為甚麼不常常參觀出遊呢？孩子們喜歡群的，社交的大設計共同生活的樂趣是能樂

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

二六

忽略的嗎！小孩子喜歡稱贊的，用積極的暗示，不用消極的命令；用積極的鼓勵，不用消極的刺激，這都是以兒童本位所最注意的事項吧，手腦并用，是一方面在想，一方面在做。所謂由做裡去學，學着還要做，這都是我們全體公同警惕的事。

積極的訓練機會的訓練兒童活動的訓練，在訓練上有着不可磨滅的功績的，這都是嚴格着勵行着的少年團的組織，是對於教學上訓練上多末有意義的活動，我們是盡着力量去利用着這個機會的。

最近，我教辦的智力測驗，糞便檢查，結核病感染性的注射，檢查體力，測驗疾病檢查保健學藝學會，有的在校內舉行，有的推廣到社會上去，因為時間和字數的限制，暫時先不要談，俟有機會，一定要盡力發表的，下面說一說我們星期六活動好嗎？

每逢星期六下午週會的時候，差不我們舉行着一兩個兒童活動的會，已往已竟舉行過的，有歡迎新同學遊藝大會，健康檢查，假期作業展覽會，作文競賽會，玩具展覽會，運動會，注音符號競賽會，自養植物競賽會，書法展覽會，掛圖展覽會，時事測驗競賽會，辯論會，講演會，圖書展覽會，自養動物展覽會，筆算測驗競賽會，剪貼本展覽會，校外參觀，校外遊覽，作業本展覽會，文具展覽會，常識競賽會，工藝展覽會，歌唱競賽會，圖書展覽會，地形擬圖競賽會，攝影展覽會，時事討論會，綢緞呢絨布疋樣品展覽會，鑰子比賽會，角力大會，音樂會，抖空中大會，野外露營……差不多全體都高興的舉行，因為會前的討論，會中的佈置辦理，會後的批評報告，這都是活的教材，所以有無限的活的興味，你說是不是？

末尾我要說一說我們學校的臨時檢查了！你是知道的，一個好的學生的成就，端賴好的習慣的養成，好的習慣養成了，那末刺激與反應中間的神經通路，才能高下在心左宜右有無一絲毫的阻力。然而要認不清好習慣養成的中心目標；要不堅決的反複練習；要不時時地考查它底結果；好的習慣，終也是空空地氣泡一個。我們對於

孩子們習慣底訓練與考查，是有着每天必做的，與每週必做，而不定日期，不分場合，不預告事項的，驟然臨時的訓練與檢查的，兩條路子。每天的：如到校早嗎？家庭作業做完嗎？課業用品帶全嗎？本身清潔整齊嗎？地面如何？粉板怎樣？桌椅正不正？牆壁好不好？門窗開不開？紙箱痰盂乾淨不乾淨？秩序與工作又是怎樣的成績？這，這完全由全體師生負起責來，有訓練，有考查，有紀錄，有得分的報告與公佈，前邊已竟談過了，無需再饒舌了吧！

現在單要說我們的臨時檢查了！忽地在這個星期裏，有這末一天，全體同學很整齊地站在西院的中間了！「長指甲是能夠藏納垢汗的，很整齊的孩子，可是帶着長的指甲，藏滿了黑的泥垢，自己不清潔，又遭人討厭，這是多末不衛生不體面的一件事啊！我底小朋友們！你們有什麼好的意見嗎？……今天我們檢查一下我們底指甲，到底的結果怎樣？哪班第一？哪班第二？……」有認真的訓練，有認真的檢查比較與公佈，自然要得到認真的結果的！你說是不是？

我們規定着，每三個星期必須一律理髮的，男生光頭，女生短短地童髮，那是整個的學生奉行着。冬天的黑襪鞋，夏天的白短襪，不也是規定着奉行着嗎？當着這一個學生離開他或她底坐位時，他們必須把椅子移到桌子裏邊的。這一個已竟在我們學校老早的高級畢了業的學生，她那天來看我，提起起立離坐時將椅子移入桌子裏頭的習慣，她說：「她這習慣的養成現在快要高中畢業了！這種移椅子的習慣，仍舊的保存着，假若我起坐時而不管椅子的移入，我覺着心裏是十二分的不舒服，旁的同學看見了我這一個小芝麻粒大的習慣的不斷地奉行着，都引為新奇，而不知不覺的也隨着我底路子走！……」這話我聽到了，心裏很痛快！頭髮整潔不？臉面頸項怎樣？茶杯帶來嗎？手帕隨身帶着了沒有？制服的整潔！徽章的齊備！內衣的勤換！桌椅，筆記本教科書，學用品，禮貌的養成！儲蓄的不斷！這許多的我們認為好習慣的事項，一定要或先或後，或

是全體，或是分班的，檢查着。但是我要告訴你，須有熱情的訓練！須有嚴格的檢查！須有時時地準備着「一切」的決心與信念！這些，這些，我們都嚴肅地奉行，而好的果子又常常的擺到我們的眼前。

我們，我們自我表現的多方面的藝術家啊！一個藝術家，或是爲文，或是繪畫，或是雕刻建築，他底對像，下過是文，是畫，是雕刻，建築，是一切一切的死物。我們呢？就大不然了！我們底對像，是活潑潑地歡蹦蹦地活東西，我們在一個一個地小活東西身上，想了多少計劃，用了多少方法，領導他，發展他，使他得到了充分的經驗，來應用，來完成各種應辦的事項。誰造出來的？我們自我表現的多方面的藝術家，有多末快樂呢！一個藝術家，成功了一個死物，比較成功了一個活的東西，容易的多多，我們在難的活的東西上，唱了凱歌之後我們所得的快樂一定比其他的藝術家快樂得多多！我們，我們自我表現的多方面的藝術家，有多末快樂呢？你說的話是多麼有意義啊！「我們致力於教育事業的朋友們，我們一定努力努力，努力來耕耘這教育的田，叫它發苗出鮮艷地奇葩異苑來！」

是的，你說的話是對的，我一定要接受你底意見，希望我們下次再見面時，都有更新的發見——爲孩子。

(編者案：此篇原文共分三部：記事之部，寫真之部，圖表之部，因寫真及圖表製版甚難，祇發表記事之部，餘從略。)

× × × × ×

徵文揭曉 學校生活之實際狀況

特殊教育

特殊教育係指對於一部分身心具有缺陷而非普通教育所奏效之兒童所施之特別教育而言。其所施之教育方法亦各不同，大別之爲二種：(甲)關於身體上之特殊者，(一)殘廢，(二)盲，(三)聾啞，(四)癩癩，(乙)關於精神上之特殊者，(一)精神薄弱，(二)精神低降。至於學校，則有盲啞，低能，白癡及各種技藝學校之分，其課程亦與普通學校大相逕庭也。(合)

「藝文雜誌」出版

在周作人先生領導之下，所組織之藝文社，對於文化事業之推進曾擬有種種計劃，並決定先刊行純文藝月刊「藝文雜誌」，由新民印書館發行，其創刊號(七月號)已經出版，八月號亦在付印中。其創刊號及第二期要目如下：

△創刊號要目▽

中國文學上的兩種思想(周作人)音樂悅樂同音談(俞平伯)伊勢物語(錢稻孫)天上人間(方紀生譯)人羣(陳綿)白衣女(畢樹棠譯)問(張我軍譯)俳句之來歷及特色(周豐一譯)日本上古文學(尤炳圻)

△第二期要目▽

關於日本畫家(藥堂)獨語(俞平伯)草堂詩餘跋(謝剛主)記福慧雙修圖(瞿兌之)武者小路實篤印象記(張我軍)談小品文(朱肇洛)日本世古文學(尤炳圻)

教署主辦現代日本繪畫展覽座談會紀錄

日期 民國三十二年四月二十八日
時間 下午七時至九時
地點 北京中央公園董事會客廳
出席 黃賓虹先生
周養庵先生
齊白石先生(缺席)
瞿兌之先生
邱石冥先生
蘇民生先生
內田英一書記官(缺席)
大澤武雄先生
長谷川宏先生(缺席)
管翼賢局長
重松龍覺專員
王石之校長
劉士元局長

楊獻谷先生
金潛厂先生
溥心畬先生
陳半丁先生
蔣兆和先生
陳伯早先生
山崎書記生
小室三良先生
千地秀弘先生(缺席)
陳宰平局長(缺席)
楊 凝先生
楊敬慈科長

主席 督 辦 (劉局長代)
紀錄 榮 濤 諸君

主席致開會詞

國際文化振興會與北京近代科學圖書館主辦的現代日本繪畫展覽會自本月二十五日起舉行，今天特由本總署邀請中日藝術專家，對此次展覽會作一批評，承諸位先生撥冗出席，極所感謝！

此次展覽的目的，是慶祝國府還都與華北政委會成立三週年，並介紹日本藝術，以期文化之溝通，意義可以說是非常重大。國府還都與華北政委會成立，是中國復興的發軔，是華北更生的基礎，同時也完成了東亞共榮圈之一環，所以此次展覽會，一方面表示慶祝，一方面還要藉文化藝術之溝通，俾便對大東亞前途有所貢獻，這種熱誠，這種期待，都是使人感念不忘也。

展覽會中陳列品，除去網羅了現代日本畫壇傑作之外，還有文部省所藏的國寶級作品，可以說是日本繪畫的精華全集於此，對於華北藝術界的觀摩上，有極大的裨補。中日文化本共出於一個根源，尤其是在藝術方面，更為接近，所謂東方美術，在縱的歷史上，在橫的世界上，都是有特殊地位的，因為其中涵有極高尚的人生意義，極深遠的思想，這是歐美人所不能領略的，東亞道義精神，不僅在其他方面表現，即繪畫一道，也一樣的有這種精神存在，所以要發揚道義精神，藝術界也功不可泯。

此次展覽會給予我們藝術界的印象當然很深，我們除去感謝友邦人士的盛意之外，自然還要特殊努力，以無負於時代之使命。現在請諸位先生以連日觀感所得，作忠實之評判，以視中日藝術界的進步與前途光明。

周養庵先生發言

日本近代科學圖書館等機關主辦之現代日本繪畫展覽會，鄙人已往參觀，獲益甚多，今日又蒙教育總署在比地召開座談會，得略述個人之感想，殊覺欣快之至。

中日兩國文化，本係同源，日本繪畫在從前多取法於中國唐宋之畫，在其國內即放一異彩，繪畫不是固定之物，中國畫風，古代屢有變化，而日本今日畫風，亦與以前有所不同，總之，在兩國文化上，繪畫一門，較其他各門類最爲接近，亦可謂爲兩國文化交流成功之表現，此爲值得吾人贊歎者，此後兩國人士更應互相努力，以期在東方文化上，放出燦爛之光彩。

黃賓虹先生發言

諸位先生，本日借座談會之機會得與諸名流碩彥見面談話，感覺榮幸之至。

此次近代科學圖書館，爲介紹友邦文化起見，在公園新民堂內陳列日本第一流畫家作品，公開展覽，鄙人參觀兩次，知中日兩國不但同文，即在繪畫上，亦多相同。看中國畫總是先講筆墨，友邦名家對於用筆用墨，頗多精到之處，鄙人以爲古今畫家，並非拘守陳規，永久如一，其變化無窮者，如面貌然，隨人而異，至畫之精神，雖千古而不變，猶之明清前代衣冠，至民國即不適用，而具有明清時代偉人之精神成爲超特之人格者，即在民國亦可成一大偉人所謂畫之面目，隨時可變，而畫之精神，歷久不變者，即同此理。畫之精神，係藉筆墨以表現，畫之佳者，尤須「筆中有墨，墨中有筆」，筆是筋骨，墨是肌肉，骨肉停勻，精神可以健康，唐宋精神見於筆墨，馬遠夏珪，畫改革法，創爲新奇，因其用筆用墨，俱得古人之精神，故能成爲名大家，降及明代，僅有面貌而無精神，號爲北宗，此道凌夷，明季董其昌，提倡畫學，近師倪黃，遠追董巨以至東林諸賢，無不深明繪事，其盛媲美於元人，婁東虞山，稱爲四王，意存復古，專事臨摹，雖有可觀，未能深造，清代畫家，陳陳相因，不脫窠臼，所稱揚州八怪者，徒換面目，而精神未至，故或有筆無墨，或有墨無筆，欲求一合於古，如「筆中有墨，墨中有筆」之畫，終不易得，今世界各國之畫，我不盡知，至於東方藝術

外邦無不稱贊，誠以筆墨之精神，美在其中，不徒外飾，筆墨二者側重其一，則畫之精神，必偏枯而不能復全，此次參觀友邦之畫，見其筆墨，思其精神，曠學我國唐宋元明之畫，變化大因，足供吾國人參觀取法，即東方文化，亦或可藉此振興矣。略述所感，尙希高明有以指教之。

楊獻谷先生發言

今日承蘇督辦招請，得與中日諸名家相聚一堂，誠盛事也。

中日兩國本爲同種同文，而今竟發生戰爭，實爲不幸之事，可是戰爭是一種手段，而和平乃其目的，中日雖在戰爭之中，而和平已有一綫曙光矣，何以言之？據我個人管見，今之日本現代繪畫展覽會即足以表現和平之朕兆，中日兩國不但「同種同文」，而且「同箸同筆」，因中日兩國之習慣，在用飯時俱用箸，在繪畫上俱用筆故也，此「同種同文」及「同箸同筆」，即爲終歸和平萬古不易之理。

此次日本現代繪畫展覽會，皆爲日本現代第一流作品綜合展覽，非常難得，吾人得窺全豹，實屬佔中日兩國繪畫史上極有意義之一頁，至於日本現代繪畫之造詣，鄙意以爲最近二三十年間，日本寫實派之發達，可謂登峰造極。

瞿兌之先生發言

諸位先生發表之高論已很多，現在鄙人略述一點感想。

日本文化與中國文化本係同源，於繪畫方面尤爲顯然，此次展覽，諸位閱覽後，對於此點，諒有同感，即以兩國繪畫之工具言，完全相同，頃聞楊先生業已談及，除工具外，繪畫方法，亦均相同並且目下在中國已失傳之古代畫法，而在日本畫中，猶可看見，日本畫是以我國古代方法爲基礎，而加入日本精神，已發揮出日本獨立之畫風，此點爲吾人不能不表示欣佩者，中國近二三十年來，繪畫一道，較前進步，此固研究者日多，欣賞者日多，故觀摩之機會

專載 教署主辦現代日本繪畫展覽座談會紀錄

三〇

亦多，所以才有這種進步，由此看來，故甚希望中日當局對於此類畫展，不時舉行，使一般能欣賞之人得以時常去領略觀摩，則將來一定更可進步，並對中日文化交流有極大之裨益，此為鄙人之一點感想。

陳伯早先生發言

諸位前輩，諸位友邦賢達，今天能得此機會參加座談會，本人感覺非常榮幸，頃聞得聆諸位宏論，獲益匪淺，以多年從事於藝術工作之鄙人，亦願藉此機會略述所懷，以請教於諸君。

鄙人在西洋研究藝術多年，對於西洋畫觀覽不少，在民國二十八年，又到日本，對於日本畫，亦有所觀覽，兩相比較，益覺諸君發表之高論，乃確定不易之真道理，鄙人亦深覺西方與東方之美術精神根本不同之處，實在西洋美術側重感覺，而東方美術則側重感情也。西洋美術雖有少數例外，但就現代之寫實派，印象派及野獸派等觀之，則寫實派只求形式之相似，印象派只求某種物體受光而發生色彩變化之現象，野獸派之畫風，則無拘束地擴大，吾人之各種感覺有如發狂，大概論之，都是側重於感覺方面，以至愈變愈奇而形成如今西畫壇頹廢下流之風，頃聞黃先生謂「中國畫有若干變幻而精神則一」，薄先生亦謂「中國畫皆寓有教化作用，為精神之所寄託」，此實為東洋畫之特點，因西洋畫則大多忽略此點，而並不注重感情也，至日本畫本與中國畫同源，其所蓄之感情，極為濃厚，偉大之個性，偉大之啓示，皆寄託於畫中，本人參觀後極受感動，由此可見，友邦不但在軍事與物質方面，已發揮了至大的雄力，而於文藝方面亦能將東方精神始終保持而發揚廣大，觀其繪畫，的確能使我們感到我們同一的精神，決能得到我兩大民族真正的了解同合作，如楊先生所言，此次畫展誠為中日和平之朕兆也。

邱石真先生發言

今日出席諸君，均為中日藝術界中知名之士，鄙人得暢聆高論心中異常欣快。

中日為兄弟之邦，既同文且同種，繪畫一門尤屬同源，鄙人參觀日本繪畫後，益覺中日繪畫較任何文化為接近，但趨勢少有不同故敢以管見所及，質諸同好。

中日繪畫，有兩種趨勢，即日本尚新，中國崇舊是也。尚新者務求革去固有一切一新面目，多直接取材於自然界，崇舊者保存固有精神，毫不放鬆，多取法於過去名作，忽略自然物象，前者不免放棄固有之優點，後者不免失却未來之新境，鄙見以為舊文化乃新文化之基礎，新文化亦即舊文化之化身，故必須新舊並重，互為表裡，始克繼長增高，純藝術之轉變，尤宜漸進，而不能操進也。

以上所言，觀於此次日本現代名畫展覽，即可得其明證，茲姑就繪畫六法中之賦彩言之，中國繪畫，在唐宋以前，率由寫實，其賦彩多濃艷，至元代始脫去刻畫之跡，歸於渾化，其賦彩多以墨代色（按，中畫之言墨，係包括各種色彩之所謂墨乃專指黑色而言），墨中自有無數色彩，且用色之妙，亦以少勝多，此乃繪畫上之一進步，然此進步，即由過去之濃艷而來，過去之濃艷，亦由觀察自然寫實而來。

今觀會中名作，可謂極寫實之能事，故其賦彩，新進作品，濃艷居多，且一覽易盡，此由觀察物象認真，色彩過於清楚，未臻醇厚所致，反觀近代中畫之賦彩，亦有相反之缺點，蓋失之過於糊塗矣，此糊塗也，中國畫家，認為固有之優點，不肯放棄，然對於自然物象之色彩，每多忽略，若能觀察清楚，再變糊塗，則盡善矣，再就會中作品，相比言之，則前輩名作，耐人尋味之件，莫不俱帶墨色，其色彩亦較渾厚，而新進諸作，純用鮮艷色彩者，則反是矣（此就生理上言之，則色彩變化較少，刺激性較強，觀者神經易感疲乏故也。）

其次再就六法中之象形言之，自然物象，千變萬化，欲盡象形

之妙，須先觀其形，次察其理，再究其情，宋之蘇軾，有常形常理之論，謂山水花木之屬，須得其常理而運用之，變化無窮，而於形不悟，此兼重物理也，宋之徽宗，嘗謂鳥之升階，必先左足，此兼重物情也，物理者，觀察外形所得之定理，物情者體察動態所得之恒情，此亦繪畫上之進步，前人倡之，後人言創，亦不離乎此也。

今觀會中代表名作畫鹿屏風巨幅，寫形極工，然似有重於形，而忽於情者，蓋凡獸之行走，前後兩足，如先左必前後俱左，先右必前後俱右，斷無左或右兩足同時一先一後者，此物情也，乃細觀諸鹿，幾乎全係左足相聚一處，右足分離甚遠，且其足有離地表示行動者，雖走獸在立或轉時，亦有反常者，然繪畫上之原則，須抓住特點，即物情之常態，必須表示一二，何爲圖中諸鹿，俱係反乎常情者耶？此雖不能斷其有誤，然亦足見日本畫中，重形而忽於情理之一斑，再反觀中畫，則近人雖崇舊，注重情理，而於自然物象往往相去甚遠，其弊一也。

由上述六法中之二者言之，已足證中日繪畫，兩種趨勢，各有短長，其他更無論矣，吾人今願取長捨短，更願今後兩國名作，聯合展覽，藉資觀摩，則幸甚矣。

王石之先生發言

此次現代日本畫展，皆係日本當代著名畫家之代表作品，爲日本藝壇之精華，此種薈集一堂，公開展覽之盛舉，即在日本亦屬罕觀，今能在此能陳展，使吾人一飽眼福，誠爲慶幸不可多得之事，鄙人對於日本繪畫，向乏研究，妄事批評，似難洽當，不過此次畫展作品，有其日本尊貴傳統之精神，並能適應現代科學之方法，追隨時代之進展，以開拓東方繪畫之新境地，則殊屬難能可貴，況現在正值建設大東亞共榮圈之際，發揚東方固有文化，乃爲吾藝術界之責任，日本畫展既已介紹於北京，使中國人士得有觀摩認識之機會，將來希望我國政府介紹我國繪畫作品於日本，在日本亦同樣舉

專載 教署主辦現代日本繪畫展覽座談會紀錄

行中國畫展，如此，於東亞文化之貢獻上自必得有許多裨益。

溥心畬先生發言

今日承蘇督辦招待，得識諸位賢達，心中感覺愉快之至，鄙人學識謬陋，一知半解，本不敢在諸位賢達之前，妄加批評，但既承下詢，辭不獲已，故敢略述所懷即祈諸位指教。

繪畫一事，包羅萬象，舉凡天道地道人道，莫不包括之，古人云「一畫開天」，其義甚爲廣大，並且古人作畫，非只爲欣賞遺興者古代帝王於堂殿壁間所繪之畫，多寓勸懲褒貶之意，如東壁繪歷代聖君賢相，而西壁則繪昏庸之主奸邪之臣，欲使後世人主知所效法知所儆惕，此種帝王之畫，皆是有意義的，至於自古相傳之畫，皆有其意義在，如「朱雲折檻圖」，「馮后當熊圖」，「女史箴」，「孝子傳」，「高士圖」等，皆爲描繪忠良節孝之事，以教化後人，此亦爲有意義者，此外尚有「養政圖」，描繪古代聖君賢相求賢訪賢之事，如「傳說板築」，「茅廬三顧」等圖，俱含有敬賢之意義在內，他如在政治方面有王會圖，水經圖，輿地沿革圖等，所繪皆山河地理以及河道橋梁五方風俗等圖畫，皆爲有意義者，足見古人作畫，大而治國安邦，近而修身齊家，皆含有此種意義，決非爲隨便欣賞遺興者又前代帝王有繪賢臣於屏風上之彰功德者，如唐時於魏徵，房玄齡杜如晦等，皆會繪之，此事僅見史傳，至今久已失落，不可復考，然在日本東京猶得見及，足見日人保存古跡，異常努力，此種精神實堪欽佩。

鄙人久居西山，此次來京，擬小住一月，在此期間，適逢日本繪畫公開展覽，鄙人得躬覽其盛，無任欣快，鄙人以爲陳列各名家作品，均爲全副精神所寄託，決無草率從事者，可見正心誠意之功夫已達極點，再推廣言之，無論國家邦交私人友誼，苟非正心誠意則不能維持永久，古人說，「不誠無物」貴國之畫精神滿足，已將正心誠意之功夫表現出來，鄙人相信，即治國平天下亦必能以正心誠

專 載 教署主辦現代日本繪畫展覽會座談會紀錄

意之功夫發揚光大之。

圖畫之功用，在於使人容易明瞭，無論賢愚，一見即可明瞭者莫過於畫，譬如吾人讀禮書，觀古人訓誥，固可明白，但不如看「六經圖」，「三禮圖」之更易於明白，一般賢達不說，即淺近之人，亦一閱即可了然，此即為圖畫之功用，故古代聖人以此教化，足以正人心厚風俗，古人言孝悌之道，非由教育而來者，是與性天俱來者，正心誠意亦為與性天俱來者，世之所以不孝不弟者，乃為外物所蔽，並非出於本性，雖為小人，亦同具聖人之性，故人心不正可以矯正，風俗不善可以改善，世人無不可感化之人，亦無不可感化之物，只須用正心誠意，即能教化之使遷善改過，此種教化之力量即為其中之一端，蓋吾人常言「教道」「教具」，「教道」是聖人名言「教具」是禮樂刑政，畫即是教具之一種，因其描繪之事，賢愚共賞都能明瞭，於不知不覺之中人民即可受其感化，故云「正人心厚風俗莫過於畫」雖一畫之成功，亦須從正心誠意起，今觀東洋之畫，已合乎古人之意義，已至正人心厚風俗之程度，故鄙人對於東洋之畫只有感佩，此為鄙人之感想，請諸位賢達教正為幸。

大澤武雄先生致謝詞

今天教育總署督辦為我們近代科學圖書館和國際文化振興會所主辦之現代日本繪畫展覽會，舉辦盛大之座談會，鄙人代表啟會等深深致謝。

同時能藉此機會與中國方面之藝術家元老，以及情報局長，各位先生會談，鄙人感覺非常榮幸。

頃間恭聆各位先生之高論，並且談及中日兩國繪畫不同之點，獲益良多，可惜日本方面沒有專家列席，不能互相研討，誠屬憾事不過現在大東亞戰爭很緊張的時期，能將日本文化藝術品運至北京來陳列展覽，鄙人以為此乃極難能之事，尤其是貴國方面加以非常熱烈之援助，始可有今日之良好成績，此尤為鄙人等感謝不置者。

如此類之展覽會，鄙人實在感覺很需要，不但僅限於繪畫一部門，今後即其他藝術品或其他關於文化各部門，亦應互相交流，此乃我們現在應該彼此努力之事。

諸位對於這次展覽會之批評，頃間已暢聆無遺，的確感到真的中日兩國親善之精神，黃先生所說畫法不同而精神相同，在藝術上可以看出精神之表現，亦即這次展覽會關於技巧方面，繪畫本身方面，已收到極大之效果，在另一方面，中日兩國以此為契機，能緊緊握手能在文化方面對於建設大東亞有所貢獻，此為鄙人所最期待者。

主席致閉會詞

此次大澤先生不遠數千里而來到北京，開日本繪畫展覽，是溝通中日兩國文藝上一大重要點，又承本國各文藝家於百忙中惠然駕臨，並加以高論，甚為感謝，本日所東請者雖然不多，但均為當代名流，足可代表文藝家全體，此番評論可留為東亞文化歷史上一大隆重的紀念，時間太晚，甚為抱歉。

興學動機之巨著

勸學篇

清光緒二十四年(戊戌)四月，上諭變法，首以興學為言，惟新舊爭執，甚為擾攘，張之洞時督撫兩湖，以新者不知本，舊者不知規，交相為病，其禍無窮，乃著論二十四篇，題曰勸學篇，其意謂：時勢變遷，非去舊不可，去舊之法，在於開通商學，以資救國。其論分五部分：一、論時勢之變遷；二、論去舊之方法；三、論開通商學之利益；四、論興學之動機；五、論興學之方法。其論極其詳盡，且多切實之論，為當時教育界之巨著。其論興學之動機，謂：興學之動機，在於救國。蓋國家之強弱，視乎人才之多寡，人才之多寡，視乎教育之興廢。故欲救國，必先興學。其論興學之方法，謂：興學之法，在於開通商學。蓋商學之興，則人才之出，人才之出，則國家之強。故欲興學，必先開通商學。其論極其詳盡，且多切實之論，為當時教育界之巨著。

(續)

日本第八十二屆臨時議會

東條首相演說詞

本日開院式之際，蒙賜優渥之勅語，實不勝惶恐感激之至，且余與諸君，恭謹仰體聖旨，舉全力竭盡戰時下重大之職責，謀早日達成戰爭之目的，必安聖慮，爲最深之期待也。

大東亞戰爭勃發以來將至一年有半，日軍將兵，於御稜威之下確保廣大之佔領地域，奮力殺敵，冒寒暑之天氣，沖風破浪，克服困難，以擴充戰果。

余與諸君同對忠勇無比之皇軍將兵之辛苦，虔誠致謝，然爲建樹偉大之戰果，有幾多之勇士，効命疆場，成爲護國之忠魂，尤其山本聯合艦隊司令長官，於南方最前線上壯烈戰死，又山崎部隊長以下之將兵，於阿支茲島上全軍玉碎，此舉更爲刺激吾等國民之肺腑者也。尊大護國之義，其壯烈精神，感動鬼神，思及此等忠勇之士，義烈之兵之魄力，吾等日本國民應繼此勇士之精神，毅然躍起，不滅敵不休止，祇要有繼諸勇士之後者，大東亞戰爭必能克獲完勝，余茲與諸君追憶山本元帥以下各忠勇戰歿將兵之偉大戰功，並對之捧呈敬悼之誠，同時並宣誓擊滅英美，以酬諸勇士之英靈。

又余此時願與諸君共同祈念戰傷病將兵之痊癒，以期其再起奉公，同時並對戰歿將兵之遺族，傾付同情之衷誠，現今在御稜威之下，日本在大東亞之戰略的必勝體制，已日加強化，東亞之巨大資源，現正急速戰力化，大東亞之此種體勢，實可制英美之死命，英美現今對是種迅速進展，愕然失色，擬極力予以妨害，於是舉其唯一是賴之物資全力，不擇手段，更出以所有策謀，頻頻表示反抗氣勢，然此早在日本意料之中，日軍趁其反抗之機會，隨時隨地，將其擊碎

自不待言，同時並更進行使敵屈服之手段，現今日軍在中國方面，印度緬甸國境方面，以及在太平洋各方面，展開雄渾之作戰，並且現正謀對敵人給予更深刻之打擊，如此戰局益愈重大，連續反覆之戰鬪更加深其慘烈淒壯之程度，位於大東亞必勝體制中之一億國民，其對應國難，以必勝之信念，發揮忠烈傳統的國民性真價之時，即將到來矣。

對應上述情勢，余願與國民諸君共同注意敵英美內部之深刻不安，在必勝信念下，傾舉全力在英美屈服以前，鞏固意志，奮戰到底，以慰聖慮。

現在綜觀大東亞之動向，諸國家諸民族對帝國之信賴對大東亞戰爭完途之真摯自動的協力，正逐日加深其程度，余前者曾赴中華民國滿洲國及菲島訪問，親自巡視各地實情，得有與各要人員懇懇談之機會，結果余之信念更見必強，將大東亞自英美多年桎梏中永久解放，還其本來之姿態，乃係日本之不動大方針，此點毋庸贅述日本之施策，即本乎此項大方針始終一貫，迄至今日，大東亞戰爭勃發以來，已一年有半，現今大東亞十億民衆無不了解日方真意，所謂「無日本之大東亞戰爭勝利即無大東亞之解放，無新的東亞建設即無大東亞民衆之福祉」之確信，現已澎湃而起，爲大東亞計實不勝同慶也。

爲應付上述情勢，日本爲與諸國家諸民族誠意協力，料更有出以新的實施之必要也。

現今關於其主要者，擬率直接瀝政府之所信。

專載 東條首相演說詞

三四

關於滿洲國、該國視日本爲親邦，皇帝陛下躬親率先垂範，國民上下一體對日本物心兩方面之協力頗大，兩國之厚誼，敦睦無間，日本爲答其信義，決對其完全發達致注全力。

中華民國汪主席以下官民，對日本之誠意態度，皆衷心共鳴，而在日華共同宣言精神下，與日相携，着着向完成目標之途邁進，在過去百年間，在英美制霸野心下飽受塗炭之苦之中華民國，現已擺脫英美之桎梏，走上自強之道，以自主獨立國家之姿態，與日本同時對大東亞之建設發揮其偉大之實力，因此中國民衆多年宿望之「中國人之中國」之理想，現已漸漸達成，最近顧炳勳，孫殿英，榮子恆等將軍，率幾多之部下接踵而脫離重慶政權之傘下，與汪主席作共同行動，是乃如實示以中國當然之歸趨，與中國之興隆，爲中國計，爲大東亞計，更爲世界之人類計，實不勝慶祝之至，當此時帝國祝福中華民國之興隆，同時此後愈形對之加以支援，並深具此種決意，而對日華間之條約，加以根本之改正，而使兩國之協力態勢得以更進一步。

泰國擺脫多年與英美間複雜之關係，毅然與日本帝國協力，比本總理統率之下，克服幾多困難與障礙，向大東亞戰爭完遂途中邁進，對此吾等當表最深之敬意也，帝國與該國之提携，今後益當密切，該國之軍事，經濟，文化等各方面，更期予以進一層之協力，尤其鑒於該國民多年之宿望，爲使該國之發展，更須予以協力也。

至於緬甸僑衆所知者，三月巴莫長官躬身訪日，傳達帝國之決意，巴莫長官及各指導者，對緬甸之獨立並對大東亞戰爭之完遂上眞堅之決意，十分感激，蓋爲諸君所熟知，且五月八日獨立準備委員會業已結成，現正節節進行獨立準備事，洵不勝慶祝之至，余期其不日完成準備，迅速實現歷史的光榮之日也。

菲律賓之維爾格長官以下當政者，現正努力協助菲島之再建大東亞戰爭之完遂，一般民衆亦皆了解帝國之眞意，積極加以協力，闡明菲島獨立之帝國態度，由於屢次之聲明，業已昭示全世，帝國

此際更進一步的向中外宣告，日本在本年內，定對菲島給與獨立之榮譽，於是在美國不信之支配下，空追獨立幻影之菲島民衆，自大東亞勃發以來，尙未經過二年之歲月，已將達其多年之宿望矣，余每思及菲島民衆之感激，則爲菲島計，又爲大東亞計，實不勝慶祝之至

又馬來，蘇門答臘，爪哇，婆羅洲，西里伯等地原居民在日軍軍政下，日益增大協力之程度，即在戰爭下，彼等因現地日軍之衷心指導，已由從來之精神壓迫中解放，現正享受教育及其他各種文化恩惠，安度充滿無限希望之生活，爲印度內西亞民衆計實不勝欣快也日本此時更進而根據原居民之念，擬應各個民情，於本年內逐漸採取使原居民參加政治之處置，就中關於爪哇，鑑於該地民衆，擬適應民衆之輿望，早日謀其實現。

至關於越南，越南當局在複雜情勢下，正施行妥善處置，日本根據關於共同防衛之日法議定書精神，擬與越南更行密切提携。

以上所述，使萬邦各得其所，使兆民悉安其道之帝國大理想，已步步顯現於大東亞天地間，被英美無厭榨取苦惱多年之東亞民衆其光輝之黎明期，即將到來，與此大東亞諸國諸民族之強度發展相較，印度仍在英國之苛酷壓制下，爲完成獨立而忍耐極大苦痛，對此余實有滿腔之同情與憤怒，帝國現在懷有自印度驅逐印度民衆敵人之英美勢力，爲完成印度之獨立講求一切手段之決心必使澎湃之印度民衆之熱望，完成實現，必使英美勢力悉被驅逐，余確信印度之自由與繁榮，在不久之將來，即可獲得，並且願其早日獲得。

茲轉而再觀歐洲形勢，德意以及盟邦諸國，與日本之團結愈益鞏固，一路向最後勝利上邁進，關於截至今日所奠定之必勝地位，與屹然不動之指導力下，德意盟邦諸國之戰爭遂行，余確信其必能成功，日本今後於密切連繫支援之下，誓必協力擊滅英美。

現今英美爲達到目的已不擇手段，到處攪亂和平，隨地擴大戰禍並極力使中立國捲入戰禍，迨誘彼等之與國共同捲入戰爭後，則又避免直接戰禍，使他國擔當正面，一旦失利後則又棄之如敝屣，以前

之宣言約定，悉成一片廢紙，先此為諸國計，高呼擁護獨立，如今反為大國計而高唱專權支配，且在此間，無何等操守，專以犧牲他國，而求自國之安逸，誠為恬然無恥，對於此種暴虐無道之行動，為神人所共憤，但不用此等策謀，而堅持中立者，余對之甚表極深之敬意，且帝國與此等諸國現正繼續友好關係，同時更祈念今後更加緊密切關係。

如今內外情勢殊為重大，處此重大時局之下，一億國民正一新戰意，克盡皇國國民之責任，以戰場中將兵之心為己心，傾盡全力誓言完勝征戰，當此時際，政府決立於一億國民之陣頭，以期實踐此新的誓言，對作戰求其必勝，對建設求其必成，以完遂此曠古未有之大戰爭，政府不問國內國外如何妨害，如何障礙，亦斷然突破克服，幸生產現況，國民諸君之熱意與努力，自去年年底示出顯著改善增強之跡，政府此外更強化官民一體決戰體制，舉國更將集中於增強戰力一點，政府此次臨時奏請舉行帝國議會，提出關於整備企業，食糧緊急增產等之預算案，及法律案，實即由以上之趣旨，此次之企業整備，更為急速增強決戰下之直接戰力，擴充從來之企業整備趣旨，在產業各分野上，實行徹底的整備，使國民均對戰力增強有所寄與，為期其圓滑遂行，國民全般之協力，絕對必要，甚望國民諸君，充分體諒政府意旨之所在，早日整備完了，適材適地發揮各自能力作積極的協力。

x
x
x
x
x
x
x
x

專 載 東條首相演說詞

學 齡 之 計 算 法

現代教育上之兒童學齡，多依實足年齡計算，謂自各人之生日起，扣足計算，所實有之年齡也。我國普通算年歲之法，皆就年頭計算。如生於民國二十九年十二月三十日至三十二年一月一日，便謂其有四歲蓋言其有四個年頭也，若論其實足年齡，則不過二歲又二日耳。

計算實足年齡之方法如下：(一)如已知其人之陽曆生年月日，可先將其年齡減去一歲，即得應有年齡再從計算之月日，減去生年月日，所得各為正數，加於應有年齡上，如為負數，從應有年齡上減去，即得實足年齡，如：某兒生於民國二十一年五月一日，今年十二歲，計算日是三十二年六月一日，先將十二歲減去一歲為十一歲，即此兒應得之年齡，次從計算日(六月一日)減去生月生日(五月一日)為一月，加在應得年齡上，為十一歲一月，即此兒之實足年齡也，如計算日是三月一日則減去生月生日為負二月，從十一歲減去二月，得十歲十月，為其時此兒之實足年齡(二)如僅知其人之陰曆生年月日，則先從陰曆年齡中減去一歲，即得應有年齡，次從計算日之陰曆某月某日，減去陰曆生月生日，所得結果，如為正數，即以此加於應有年齡上，如為負數，即於應有年齡上減去此數，所得之數即為實足年齡。

(盡)

時事解說

(一) 羅邱會談與世界戰

局前途

世界戰局前途的決定因素是經濟力而不是政治主腦人是誰都相信的一件事。換句話說，交戰國雙方誰有雄厚的經濟力誰能支持到最後一分鐘，誰便能獲得勝利。而勝利決不能由政治領袖們所創造。那麼，羅斯福與邱吉爾會談又與世界戰局有什麼關係呢？況且羅邱兩氏的會談已經有幾次，而在今春又曾在西北非的卡薩布蘭卡會談過一次。今次五月十一日在華盛頓兩氏的會談當然也不會兩樣。所以就原則上說，兩氏的接觸絕不能左右世界戰局，不過我們太輕視它也是錯誤因為一國的政治領袖雖不能扭轉乾坤但對世界的將來確有相當影響。就是他們意見確有加速或遲緩世界局勢前進的作用。那麼，我們檢討這次會談的內容也不能說是浪費筆墨的。

原來兩氏的會談舉行於五月八日突尼斯戰局結果以後，而突尼斯的固

守於軸心是有利的，因為它可以緩和美聯軍向東南歐進攻，而使軸心完成地中海北岸的防禦工事及使東線（德蘇戰線）能以確保，但是突尼斯的戰局既暫告結束，在表面上軸心的陣線似乎受到相當威脅。實際上並不能影響到東線的問題。可是反軸心方面想利用這個歐局轉換點以作欺騙世界的伎倆。這就是羅邱會談的契機，同時英蘇間在主義上（英波與蘇波間的糾紛等）的不調和及重慶與英美在政治上（歐洲第一主義與亞洲第一主義的對立）的不一致都是促使反軸心方面不得不再調整一下的原因。那麼，不論羅邱會談的內容怎樣不公布，我們根據事實是可以猜度出來的絕不出上述三點的範圍。總而言之，將來的戰局按英美的意見仍是以歐洲為先決問題。我們看見六月來東線庫班河區的激戰；英美空軍的轟炸意大利西西里島，便可證實。但是英美間，英蘇間的矛盾却因此會更加深刻化的，而致成將反軸心陣營的分裂。

(二) 阿茲(阿圖)島上的日

軍壯烈戰

大東亞戰爭勃發後，日軍爲了切斷美國在北太平洋方面的運輸線，曾在一九四二年(去年)六月七八兩日用快速的戰略冒險寒雪分別地佔領了北美阿拉斯加外阿留地安群島中的基斯加島和阿茲(阿圖)島。由於日軍自此以後積基地增加防禦工事而使阿圖島的要塞化，自林海間的美空軍航線便遭受了致命的打擊，在美國方面當然不會放鬆下去，她在阿圖島被陷落後的十個月當中一方面積極地開拓由義經加拿大到阿拉斯加的運輸線，在另一方面靜候着時機的到來以便奪取阿圖島。可巧歐洲北非戰線軸心軍的撤退和南太平洋海戰的激烈化給與美國一個機會。因此美國便用戰車、重砲及現代裝備的優秀軍二萬人自正月中旬開始壓迫守備兵僅二千餘人的日軍。由於寡不敵衆的原則，阿圖島便在五月底被美佔領，島上的日軍全數壯烈犧牲。這真可充分表現東方民族的偉大雖敗猶榮，可是我們不能不注意雖然隨着阿圖島的失陷，美國可充分利用它作空軍的根據，同時用它以連絡空線而與西北利亞的運輸線打成一片；但是由於基他加島仍在日軍手中，美國的企圖也不過是夢幻泡影罷了！

第三次教育行政會議紀要

第三次教育行政會議於六月一日上午十時在教育總署大禮堂開幕，出席者蘇督辦，王署長，李秘書主任，田秘書丹佛，張秘書家駱，楊局長宗蕃，劉局長士元，陳局長紫雲，毛參事頌芬，陳參事信，齊參事樹芸，計秘書照，關科長卓然，孫科長訪漁，葉科長麟趾，李科長洲，並河北，山東，山西，河南，北京，天津，青島各省市教育廳局長等，列席者編審會張會長心沛等，先舉行開會式，並到有來賓日本大使館丁子文化課長武田熙書記官等，由蘇督辦領進行禮後，即席致開會詞，並代表華北政務委會朱委員長致訓詞，禮成攝影，續開大會，由蘇督辦主席並詳述指示事項，次各省市教育長官報告各該管教育狀況，一時散會。下午舉行預備會及大會，討論議案，並分指定五組人員審查交付議案。二日上午續開大會，下午分組審查會。三日上午續開大會，將全部提案五十件均行討論完畢，即舉行閉會式，蘇督辦致閉會詞，河北孫廳長令善代表致答詞，大會遂圓滿閉幕。茲將朱委員長訓詞，蘇督辦閉會

消 息

詞原文並指示事項，全部議案，分日錄誌於下：

朱委員長訓詞今天為第三次教育行政會議，本人覺得今次之會議實負有對應時局之重大使命，同時對於本會議具有極大之希望與期待。欲求國家之強盛，必有優秀之民族，民族之進化，當然端賴於教育，而欲謀教育之良好，則教育行政實為最大之樞機此實為確固不移之定理。至於教育方法，雖有多端，然大畧不出兩大目標，即技能與德行是也，諸如政治，法律，經濟，文藝以及一切之科學，皆屬於技能方面，而持身立志待人接物以及一切之思想觀念，則屬於德行方面，二者實有相等之重要性，蓋德行有餘而技能不足，固不能擔負建設新國家之重任，但若技能有餘而德行不足，其流弊尤屬不可勝言，所以二者應以極端之注意，使其有平均發展之機會，此在平時，已足以關繫國家之興衰，況當今日，正在預備建設新中國，乃至建設新東亞之人材時期，尤應特別努力以期收得預定之之效果。

各位皆服務教育有年，關於行政上當然都有豐富的心得和經驗，至於當前戰時體制下之重大時局，各位尤其均有深刻的認識和瞭解，此次會議，希望開誠布公，盡量發揮意見作精密之研究討論，務期克盡重大時局下之教育使命，本委員長有厚望焉。

蘇督辦開會詞今日日本總署召開第三次教育行政會議，各省市教育廳長官暑遠征遠來參與深為欣幸。教育行政會議過去曾舉行兩次。去年以大東亞戰爭為契機，復兩度召開各省市教育廳長臨時會議。從事研商一切重要事項。歷屆會議，以各地方教育行政長官之努力推行，均有甚大之收穫，本年一月九日，我國民政府已布告對英美宣戰，誓以同生共死之精神，與友邦日本努力於東亞之解放，在大東亞戰爭節節勝利之聲中，友邦日本對我之政策又入一新的階段。除撤廢治外法權，交還各處專管租界外，而在一般行政之事實上，更有熱誠之表現，其希望我自主復興之心至深且切。吾人對此，自當表示無上之感謝，惟事須求己，天助自助，友

邦既對我有如此之盛意，吾人亦應於各方面加倍努力，使國家得以復興，東亞解放得以完成。同時正受教育之青年對友邦此種道義精神更須有深刻之認識努力之表現。而教育上之種種設施，當作更進一步之檢討，以期適合於戰時體制茲就感想所及約有下列數端：

(一)普及國民教育 國民教育為一切教育之基礎，國民教育如不能發達，則中學大學均難望其進展，華北各省市受初等教育之學生，據統計所得在事變後之二十七年學年度為四十四萬八千餘人。二十八學年度為一百零二萬四千餘人。二十九學年度為一百五十八萬六千餘人。三十學年度為二百十萬餘人。至本學年度已增至二百四十四萬五千餘人。觀此數字，足徵逐年均有進步。然若以全人口與學齡兒童為比例，現雖無正確統計，但失學兒童為數當不在少。故此後對於普及國民教育一節，亟應設法推行，至如何寬籌經費，如何培養師費，則有待於吾人之努力者。

(二)推行生產教育 吾國近數十年來社會經濟疲敝已極。中產子弟多無力升入大學。往往於中等學校卒業後即須設法謀生。然苟無一技之長，僅具普通常識則入社會以後必致一無所成。是以畢業即失業之呼聲喧蓋已久。欲救此弊，惟有推行職業教育，授以謀生之技能，俾便野無遺材，人無廢業，去年會規定協力食糧增產及中小學校加授農

業課程，雖為補苴應急之要舉，然究係一時權宜之措置，教育方策亟當培其根本，規其遠大，故為充實國民經濟計，必須廣設職業學校。各省市於恢復中等學校時，對此應特加注意。至職業學校與普通中學校應作如何之比例，此則當視各地方之情形，作通盤之計劃。

(三)注重學生訓練 當此大時代之中，青年為社會之柱石，國家元氣之所寄託，若無強健之體格，即難負艱鉅之重任故今後學生之訓練，不僅注意其健康，且更須致意於集團方法，以養成紀律化而活潑之青年。

(四)籌劃失學救濟 各地成年失學者為數極多。在今日戰時體制之下，欲使人人能明瞭時代之趨勢，為國家社會負其應盡之職責，則非從此點着手不為功，故如何推進補習教育，展開識字運動，此亦應注意之嚴重問題也。

抑更有言者，教育為國家百年樹人之大計，應有永久之方針，尤不能不順應時代之潮流以適合於當前之環境，對時施策惟有在戰時體制下力求全般教育之同途發展，以期常中有變，變不紊常，至如何調劑折衷，使教育得有長足之邁進，俾能負荷時代之使命，則深盼各抒己見，襄成偉業。今當開會之初，特抉要端願與諸君共勉之。

督辦指示事項一，關於教育指導方針：當此吾國參戰體制之下，正華北文教更

新時期，各廳局應切實遵照上午十一月本總署通令頒行之教育刷新實施綱要，洞察時代動向，統籌全局，滌除歐美功利主義，發揚東方道義精神，力謀中日文化交流，通力合作，俾完成創造新東方文化，以建設東亞新秩序之使命。

二，關於肅正思想方面：除勸行師資訓練外並應督飭各級學校及社會教育機關，以講演宣傳種種方法，使學生及一般民衆咸具愛國愛鄰愛東亞之理念，努力於東亞解放新國民運動之具體推行，並以中日共存共榮同生共死之決心，完成大東亞戰爭之必勝體制。

三，關於高等教育：各省市應調查已停辦之公私立專科以上學校校產現在情形，棄置者派員接管，為其他機關用佔者酌於可能範圍自行接洽，或呈請政委會接洽，設法收回，利用原有校產，先行籌設有關實業之專科學校，俟將來逐步發展，再擴充改組為大學。又各廳局與當地私立專科以上學校，應保持聯絡，以後私立專科以上學校，對本總署行文，應參照修正私立學校規程第十六條反第二十七條，校董會及學校呈請立案或開辦由所在省市主管教育行政機關轉呈教育部之規定，經由當地教育廳局轉呈來署，其行文程式，應分用令呈，均照事變前各該學校與主管教育廳局，及前教

教育部行文手續辦理。

四，關於留學事項：無論公自費留日學生之選拔，均應對日文根柢特為注意，其日文稍遜者，抵日後雖有東亞預備學校可資補習，但以往竟有補習日語至一二年之久者，徒耗光陰及金錢，殊屬失策，此後應絕對避免。

五，關於職業教育：查各種職業學校均應積極擴充，以後各省市增設普通中學，同時亦應至少增設同數之職業學校，俾使學生畢業後不能升學者，得有一技之長，可以從事生產，現在農職學校，各省市正在力謀推廣，至於工職學校，無論機械，製造，採礦，冶金等科，均極需要，本年度應即着手調查準備，期於明年度開始設立。

六，關於農事教育：師資方面，本總署由北大農學院選拔之委託生，本年暑假有三人畢業(原四人內有一人中途退學)，各省如有需要，應早日呈請分發。又本總署直轄農事教育人員養成所，上年招生一班，感覺未能敷用，本年暑假擬再招一班，計四十名，仍照成案，由四省教育廳照指定名額考送覆試，公文日內即可到廳，應即嚴格考選。至添設農業課程之中等學校，除上年度選定之八校陸續辦理外，本年暑假應再加選八校，附設農業補習班之小學校，除上年度選定

之二十校陸續辦理外，本年暑假應再加選二十校，所需經費，本總署均照成案補助一部，公文業經印發，務即趕速籌備。上年暑假後，選定附設農業補習之小學校，當十二月杪，本總署派員視察時，尚有兩省并未着手辦理，殊嫌遲緩，本年度應力為矯正，又辦理農事教育，同時并應研求深入農村實際上與農民打成一片之有效方法，應注意切勿流為虛應故事。

七，關於師範教育，應守吾國數十年來不准私人設立師範學校之一貫方針，并應斟酌財力及事需要，增設師範學校及簡師，簡師，并特別師範科，簡易師範科，以免小學師資缺乏。至師範講習所為現行學制所無，已成歷史上名詞，但事變後各省因急於養成初小師資，為一時權宜之計亦有恢復辦理者，暫時自可聽其存在。惟以後應寬籌經費，遂漸改為簡師或簡師範，以提高小學師資素質，其以前省立師範學校分區設立辦法，仍可仿照辦理，俾免偏枯，又現在各省市師範學校為適應時勢需要，有附設日語專修科者，查其入學資格太低，大都招收初中畢業生，甚或有招收小學畢業生者，既與專修科招收高中及其同等學校畢業生之規定不合，且學力太低，難期應用，自本年暑假後起，應一律改招師範畢業

生，最好即勸導本校本年暑假畢業生升入深造，俾畢業後不但可充日語教員，且可充任何科目之小學教員，以免失業，所需經費由總署酌予補助，其原招初中畢業生之班次，應改稱日語簡易科，原招小學畢業生之班次，應改稱日語講習科，以資區別，前項簡易科及講習科，并應自本年暑假起一律停止招生。

八，關於中小教育：查中學為高等教育之基礎，各省市公立中學校應一面充實內容之求質的發展，一面斟酌各地小學畢業生升學需要，以合理的分佈，求量的擴充，以期學生畢業後，普通學科具有相當根柢，均能升學深造。小學校應儘量推廣，都市地方并應斟酌需要，添招二部編制班級，以期多收容學齡兒童。至私立中小學校應依照二十二年十月公佈之修正私立學校規程，及卅年六月公佈之整理華北各級私立學校綱領及其實施方法，切實監督指導，其辦理優良者，得酌予獎掖，不及標準者，督飭改善，并限制不得濫設，免誤青年。

九，關於義務教育：查第二次教育行政會議議決，推行義務教育實施辦法五項，經於上年(卅一年)四月通行各省市查酌辦理，并飭各廳局先將已停頓之義務教育委員會恢復成立，計劃推行，一面就地方財力所及儘量增設短期及初級小學

消 息

校，嗣各省市具報恢復義務教育委員會情形，尚有一市未經照辦，此項委員會需款無多，應即從速成立。至劃分學區及擴充小學各節，亦應斟酌地方財力，積極辦理。

十，關於提高中小學教員待遇：查中小學教員待遇至為微薄，當此物價高漲時期，感受生活壓迫，實難望其安心服務，亟應設法提高。年來經本總署及各省市廳局長努力結果，如天津河北等省市，雖均畧予提高，但尙未能普遍，且提高數目與食糧增價相較，仍屬杯水車薪，無裨實際，嗣後仍應設法酌增，或與關係機關切實聯絡，優予配給食糧，并酌予配給生活必需物品。又本總署上年十月分發四省之提高縣區立小學教員待遇補助費共四十萬圓，原案規定，寒假前一次發交該教員等具領，但本年四月間調查，尙有一省因省方補助費尙未規定致未分發，未免遲緩，應即趕辦。本年度本總署此項補助費數額累增，擬俟上年度分發數目報告表呈報到署，再行彙核分發，並應注意早日辦理。

十一，關於社會教育：各省市立新民教育館停頓者應設法恢復，並應酌量推廣，一面利用省市縣新民教育館，對一般民眾努力提倡家庭小菜園普及運動，並以宣傳講演喚起及堅強其擊滅英美之決心，

其市縣因財力關係，一時未能設新民教育館者，可先籌設通俗講演所，俟將來逐漸擴充，再改組為教育館。又對於失學者之救濟，如新民學校及補習學校，並應積極籌設，以期減少文盲。

十二，關於體育事項：在此中國參戰時期，對於集團訓練，應遵照本年二月本總署公佈之三十二年度教育施策要綱及其實施方案嚴格實施，以養成有組織有訓練之健全國民。關於教職員學生勤勞增產各省市實施之法均經呈報到署，應即切實辦理。至於各級學校一般的體育，亦應積極提倡，名省市體育經費不及全經費百分之三標準者，並應於可能範圍，設法籌增，藉謀發展。

十三，關於學校例報表呈請備案事項：各廳局藉以考核各學校辦理情形，本總署亦藉以明瞭各省市教育推進狀況，以往各校呈由廳局轉報到署，頗有逾期，審核上不無困難，嗣後各廳局應督促各校，按期呈報，並隨時令催早日核轉，以利教育之推進。

十四，關於教育統計事項：查本總署頒發各項調查表式，偶有一處填報逾期，即致影響全部彙編，無以規各地教育現狀，嗣後各廳局對於調查統計事宜，應設置或指定專員負責辦理，現在尙未填送各表應即日填報，將來新頒各表，並應按

期早日填送，以便彙編。

議 案

△大會第一日

(一) 各省市應參酌當地需要設立專科學校計劃案(總署第一案)

議決 原則通過由各省市斟酌當地需要及財政狀況積極籌設

(二) 籌設工科職業學校案(總署第二案)

議決 通過由總署令各省市籌劃

(三) 各省市對於職業補習教育應積極整頓或設法籌設職業補習學校以資補救國民生計案(總署第三案)

議決 通過

(四) 請於中等學校普遍添設農業課程並列為正式課目嚴厲推行以振農業而固國本案(河北省第一案)(本案與青島市第六案前半段合併討論)

議決 由總署參酌辦理

(五) 擬請特定女子中學課程案(山東省第二案)

議決 由總署參酌辦理

(六) 擬請教育總署變更北京集中大學制度宜按各省及特別市之情況分立各專科學校或大學以求大學分布勻配案(山東省第三案)

議決 由總署參考原案統籌計劃

(七)擬請教育總署於曲阜設立國學研究院以資提倡東方文化藉謀國學發展案(山東省第四案)

議決 由總署建議政委會酌辦

(八)擬請明令華北各省市縮短暑假一月藉資實施勤勞服務訓練青年團並補習基本學科案(山東省第八案)

議決 應依據總署教育施策要綱及其實施要項辦理

(九)擬請採取鄉鎮政教合一制請教育總署轉請華北政務委員會通令施行案(山東省第九案)

議決 由總署呈報政委會由山東省選擇一二村鎮先行試辦

(十)擬援照小學教員暑假講習班成案請統籌專款補助華北各省市舉辦中等學校教員講習會案(山東省第十案)

議決 仍照成案由總署主辦

以上第一日共討論十案

△大會第二日

(一)擬實施改革現行中學制度或將專科學校入學資格改為初中畢業在專科加設預科以資補救案(山西第一案)

議決 保留

(二)各縣縣知事為地方教育行政長官必如何始能對於教育認真辦理案(河南省第二案)

議決 由總署咨行各省公署辦理縣知

事考績時對於教育行政特予注意

(三)請飭各級學校增設孔子牌位以便開學放學聖誕春秋上下釋典先師案(河南省第三案)

自請撤銷

消息

(四)初級中學實行兼設職業科目高級中學酌令設文理農工商師範家事等科俾中學畢業後可獲得社會職業之認識而為國家生產分子案(河南省第六案)

議決 保留

(五)擬在省立市立完全小學及縣立完全小學中遴選適當學校添設幼稚班以增進兒童幸福而樹家庭教育及小學教育之基礎案(河南省第七案)

議決 原則通過由各省市斟酌地方情形辦理

(六)自高小學起男女生徒應分班教學俾可適合男女個性而便職業指導案(河南省第八案)

議決 由總署酌辦

(七)請設立專館編訂社教課本及印製掛圖模型標本運動器械以餉各種社教機關應用案(河南省第九案)

議決 由總署酌辦

(八)獎勵社會潛修人才藉以提倡自動研究學術案(河南省第十案)

議決 由總署參考酌辦

(九)自高級小學起添設國術自高級中學起添設軍訓廢止貴族運動及輻性遊戲以適應戰時體制案(河南省第十一案)

議決 由總署統籌辦理

(十)明正文體以維文運而資適用案(河南省第十四案)

議決 由總署令編審會參考

(十一)各級學校教員應注重教學方法之研究以期增加教學效率案(北京市第二案)

議決 通過

(十二)擴充實業教育以養成國民生活之技能與增加生產之能力案(北京市第五案)

議決 修正通過

(十三)請將華北體育協會指導統系酌予變更以利工作推進案(青島市第五案)

議決 由總署統籌辦理

四一

(十四)請統一教科書中外國語譯名案(青島市第八案)

議決 由總署令編審會參考

(十五)請以論語弟子入則孝一章編為文行歌通令各級學校採用歌唱案(青島市第九案)

議決 由總署交編審會研究

以上第二日共討論十五案

△大會第三日

(一)擬請教育總署呈請華北政務委員會通令華北各省市對於小學教員俸薪改為配給食糧以維教育案(山東省第五案)

議決 由總署咨行各省公署辦理縣知

消 息

(二)對中小學教職員提高待遇標準案(河南省第五案)

(三)為教職員薪俸微薄地方無力再為撥款擬援前案關補助京師教育費之例由國稅項下酌予補助其額數並按國府米津辦法隨食糧價格為增減以維生計而利教育案(北京市第三案)

(四)為教育人員及學生生活艱難請統籌救濟辦法以維教育案(天津市第一案)

(五)請改善中小學校教職員待遇應對於衣食住各項困難儘先設法解決案(青島市第二案)

以上五案合併審查討論(天津市提案係前半段)

議決 照審查意見修正通過

(六)擬請明令各省對於縣教育經費確定成數嚴定獨立保管辦法以期教育之發展案(山東省第六案)

(七)請劃撥教育款產定為專管而便擴充教育案(河南省第四案)

以上兩案合併審查討論

議決 照審查意見通過

(八)請編訂中小學體育教材案(河北省第四案)

議決 照審查意見通過

(九)增編小學各科教科書以利教學案(山西省第二案)

(十)請教育總署編審會編印小學校各學年教

授書以利教學案(青島市第七案)

(十一)擬請編訂中小學職業學校教科書以資應用案(山西省第三案)

議決 照審查意見通過

(十二)各縣應設立臨時農業研究會編輯當地農業適用常識課本呈經審定後頒發各該縣學校補習施行以利農業而收實效案(河南省第十三案)

議決 照審查意見通過

(十三)請規定中等學校增設農業科目以培植負擔增產之健全國民並編輯小學校用勸勞增產讀本作為訓練小學生之補充教材案(青島市第六案後半段)

議決 照審查意見通過

(十四)總署及所屬各局飭項之各項表冊請於下半年度開始時統籌規定俾便遵循案(北京市第四案)

議決 照審查意見通過

(十五)擬請釐訂劃期推動義務教育實施辦法並將轉呈中央指定專款補助地方義務教育費以期徹底履行案(山東省第一案)

議決 照審查意見通過

(十六)儘先由華北各省市及繁榮區鎮限期實施義務教育以宏育興亞國民而樹立東亞共榮之基礎案(河南省第一案)

以上兩案合併審查討論

議決 照審查意見通過

(十七)實施強迫識字教育並採用注音符號案(河北省第三案)

(十八)推行注音符號以資促進識字教育及統一國音案(總署第四案)

議決 照審查意見通過

(十九)為實施集團訓練請速養成教導人才並編纂教材案(河北省第二案)

議決 照審查意見通過

(二十)擬請明令確定學校青少年團訓練時數及實施課程標準從事嚴格訓練案(山東省第七案)

議決 照審查意見通過

(二十一)請編訂青少年團訓練要綱及舉辦青少年團教練員講習會以統一青少年訓練案(河南省第十案)

議決 照審查意見通過

(二十二)請規定學生青少年團訓練具體方案以資實施案(青島市第一案)

以上四案合併審查討論

(二十三)為學生帽徽形式不齊請予指定式樣以資劃一案(北京市第一案)

議決 照審查意見通過

(二十四)請劃一中小學校學生帽之帽章標幟案(青島市第四案)

以上兩案合併審查討論

(二十五)請將學生制服之配給酌予改善案(青島市第三案)

以上兩案合併審查討論

議決 照審查意見通過

議決 照審查意見通過
以上大會第三日共討論二十五案

蘇督辦閉會詞 此次舉行教育行政會議，連日以來，承與會諸君和幹事會同人的共同努力，使大會圓滿結束，各項議案，也都有適當的決定，本人於此，深致慰勞與感謝之意，關於各省市提案的內容，大都切合實際，各項報告，更可看出各地教育行政長官過去負責努力，都有長足的進步，這是很可慶幸的事。古人有言，為政不在多言，願力行如何耳，我們坐而言者，必須起而實行，乃是責無旁貸，深望諸位同人，此後更加努力。在總署方面，當然要替各地打算不過總署有設想不到之處，還需要各地多多供給資料，務須彼此內外相維，打成一片，各項議決案件，庶可順利推進。此次大會承朱委員長訓示，教育上的兩大目標，一是技能，一是德行，二者不可偏廢，此後各地推進教育，必須恪遵此旨，對於技能德行二者，同樣重視。再者，此次會議席上，各地教育行政當局，充分表現對於優遇教職員的希望，大家衆口一辭，不謀而合，爲了尊重師道，並不願自己的艱難，這完全是本於社會上傳統的普遍觀念，不過他人尊重師道，爲人師表者，同時也要自重，教員的生活，固然感受困難，而一般民衆的困難，更要加甚，現在各種負擔完全出在民衆身上，凡我從事教育者，務須明白此點，確立起自己的

消 息

清高意念，不可專在物質上追求，此種意思希望大家對於從事教育人員，廣爲傳達。

說到當前的情勢我們自參戰以來，已經與友邦日本站在同生共死的一條線上，我們在此情勢之下，應當自己反省，積極努力，朱委員長在參戰紀念日，曾經說過，中國此次參戰，並非幫助他人，也非等待他人幫助，完全是自己的事體，我們的前途或生或死，盡在自己的努力，這話說得極爲深刻透澈，在此參戰體制之下我們的政治經濟文化各部門，都是求復興，求解放，而教育部門所負之責，更是鉅大，自事變發生到現在，中日兩國，已經由兄弟鬩牆的內爭轉而外禦共侮同生共死的大東亞戰爭，我們一般教育界人士，更應當以時代的先知先覺者自居，在此非常時期，當局的各種設施，固然不能滿足民衆的期望，不過我們爲求將來的勝利，不能不忍受目前種種的困苦，日本對我們交還租界，撤廢治外法權，希望我們內政自理，早日復興，此種熱誠厚意，事實顯然，要在我們自力擔起自己的責任，我們教育界同人，務須以先知先覺者的立場，指導青年，我們此後必養成自愛其國，互愛其鄰，共愛東亞的國民，對於技能德行二者，兼顧並重，對於學校施教，須常中有變，變不紊常，戰時期的教育，才能養成復興國家保衛東亞的次代國民，希望大家今後在此共同目標之下，一致努力爲要

孫廳長致答詞此次教育總署召開

第三次教育行政會議，廳局長等奉命參加，蒙委員長督辦賜予懇切之訓示，一同殊感無上之光榮與感謝。又在會議三日中，對於參戰體制下關於教育部門應行努力推進及積極興革之點，指示周詳，對於各種議案，經營，辦以次及出席各位熱烈討論，得以順利進行逐件圓滿解決，使今後教育有所遵循，實深感謝。會議終了，各返任地，當恪遵此次會議議決各案積極推進，努力實行以期完成教育之使命，並發揮與友邦日本同生共死之精神，使大東亞戰爭早日完成，而達到東亞民族解放之目的。聊述數語，謹作答辭。

第五回興亞美展全體大會

第五回興亞美術展覽會，自教署積極籌備後，關於會內人事業經分別聘派，於五月二十一日下午在教署大禮堂舉行全體大會，行禮如儀，首由蘇會長致詞，次由來賓日本大使館志智調查官致詞，復次由總務處處長劉士元，企劃處處長王石之分別報告工作進行狀況，禮成茶點而散。茲將蘇會長開會詞原文及美展要綱，徵集作品辦法分誌於後：

蘇會長開會詞

今日第五回興亞美術展覽會舉行成立大

消 息

會，過去籌備期間，關於一切章程之擬訂，事務之進行，總務企劃兩處同人皆熱心辦事，頗著勤勞，各部委員尤多所協力，今日大會成立，本人應致感謝之意。

興亞美展已舉行四次，前三次係由新民會主辦，第四次由教育總署與新民會共同辦理，自本屆改由教育總署主辦，組織上雖小有差異，而精神上則貫徹一致，希望各部委員諸君，仍本前數次之精神，對本會各項事務予以熱誠之協助，使本會任務得以圓滿完成。

興亞美展之意義，在於以藝術的立場，從事於中日文化之溝通，進而謀東亞藝術之發揚光大，此為諸君所深悉，毋待贅言。美術一端，在昔祇注重於陶冶個人之性情，而在今日之大時代中，則不僅為性情之陶冶，於溝通文化前途具有莫大之關係，其主要目的在於興亞精神之激發，一方面固為藝術而盡力，另一方面則負有時代之使命，如何而使時代使命之達成，此則須有待吾人之努力者。

現在距開會之期雖尚有數月，然事前之籌劃，則期於縝密進行，毫無遺憾，古哲有言，凡事豫則立，尚望諸君各抒卓見，倘於會務有裨，自當竭誠採納，以無負於諸君之盛意，希共鑒之。 會長 蘇體仁

第五回興亞美術展覽

會要綱

旨趣 本會藉美術運動期中日文化之溝通與

向上進而協力於東亞新秩序之建設為宗旨

主辦 華北政務委員會教育總署
後援 中華民國新民會

會期 華北政務委員會情報局
民國三十二年九月三十日起至十月十三日止（共十四日第一日為招待日第二日起公開展覽）

會場 北京特別市太廟
徵集與陳列作品種類

- 第一部 中國畫 日本畫
- 第二部 油畫 水彩畫 素描
- 第三部 版畫
- 第四部 塑造 木彫 石彫
- 第五部 工藝

本回徵集作品報名日期
九月十五日至二十日共六日每日上午十時至下午五時地點太廟（不收手續費）

審查及陳列
凡提出之作品經本展覽會審查委員會鑑查後即入選陳列審查日期為九月二十三日至九月二十五日發表之

獎勵
凡入選陳列之優秀作品得授獎勵
授獎作品於九月二十九日由本會審查顧問及審查委員決定之

四四

興亞美術展覽會徵集

作品辦法

一、本辦法依興亞美術展覽會組織章程第十四條之規定制定之

二、徵集作品種類

- 第一部 中國畫 日本畫
- 第二部 油畫 水彩畫 素描
- 第三部 版畫
- 第四部 塑造 木彫 石彫
- 第五部 工藝

第五部 圖案（一般圖案及宣傳畫）

各部出品每人以二件為限並須為未經展覽之作品

徵集作品大小尺寸

各部出品大小不限尺寸但第五部之宣傳畫最大以公尺約長二尺三寸寬一尺六寸（日本尺長六尺八寸寬四尺八寸）為限

徵集出品之含義（限於第五部宣傳畫）

第五部出品以（一）必擊滅英美東亞才得解放（二）文藝復興（三）建設東亞（四）勤勞增產（五）精誠團結為主旨

並須在畫面上填寫中文標語

徵集作品提出時應注意事項

凡應徵之作品須在應徵出品票上詳記作

六

者姓名標題年歲籍貫尺寸定價及現住所貼附作品背面親往辦理文件手續如因填寫不明所發生之事故本會概不負責(應徵出品票可預向本會索取)

七 凡應徵之畫品無論油畫水彩畫圖案宣傳畫等均須裝框如有不能製裝框之中國畫等作品亦必須加以適當裱裝否則概不受理

八 凡應徵之作品經本會之鑑查入選後其陳列事項由本會陳列事項由本會陳列委員辦理之

九 凡經鑑查而未入選之作品統於展覽會舉行期中持原收據取回其入選作品則於展覽會終了後五日內持原收據取回但逾期未取回之作品本會以適當方法處理之

十 應徵作品遇有發生意外損害時本會概不負責

十一 已陳列之作品中途不得搬出

十二 在會期中關於預約訂購作品之事宜統由本會總務處事務組辦理之凡經預約訂購之作品須俟展覽會終了後始得交與預約訂購者

十三 展覽作品如有訂購時本會不收手續費

十四 應徵作品之搬入搬出所需一切費用由應徵者擔負之

十五 凡關於應徵作品及其他之詢問事項可於展覽會舉行以前及舉行期間隨時向本會接洽

十六 徵集作品日期臨時規定之(本年第五回徵集作品日期定於九月十五日至二十日地點在太廟內)

本年度選拔留學生名額

決定

本年度選拔留學生仍照已往成案辦理，由華北各省市，教育總署直轄各院校，在日留學生及興亞高級中學校四部份選拔核定，本年六月九日，教署召開中國留學生選拔委員會第一次會議，議決本年度選拔生總名額為五十五名，其分配方法略誌如下：

- 一，各省市十五名：計河北省二名，河南省一名，山東省二名，山西省一名，北京市五名，天津市三名，青島市一名。
- 二，直轄各院校十一名：計北京大學六名，師範大學二名，師範大學兩附中心名，藝術專科學校一名，外國語專科學校一名。
- 三，興亞高級中學二十三名。

以上三項名額如有缺額時，以在日留學生各生儘先遞補

四，在日留學者六名。
於此次會議後，業經由總署檢發表冊格式，分別行知各選送機關，於本年七月十日以前將選送各生名冊證件送署候核。

教署擬訂改進本年度

留日公費生計劃

教育總署歷年所派留日公費生，計有國立各院校教員及選拔生兩項，茲因考察過去情形，并增強留學效用起見，本年度(民國三十二年度)擬有改進選派之計劃，此項計劃內容要點如下：

- 一，留日教員選派之標準，計分二項：第一項為國立各院校現任助理以上人員，第二項為北京大學及師範大學現任教授，而以留學期滿能兼充師資講肆館研究部指導員者。
 - 二，為謀編審工作之向上，本年度擬選派編審會編審赴日留學。
 - 三，前兩項留學人員，於規定留學年限內，擬選若干名入日本國民精神研究所研究，并商同該所，為此項人員特設講座。
 - 四，為須前兩項留學人員并本年度選拔留學生深切明瞭日本情形并預習日語起見，擬於派遣之前，先施以短期之預備教育。
- 此項計劃大致已經規定，關於所需經費，亦正在進行請示中

教署釐訂三十一年度

消息

普施農事教育計劃

次第推行

教育總署關於普施農事教育一案，自一十年度釐訂計劃，實施以來，漸著成效，本年度復值勤勞增產教育積極推行之期，農事教育益形重要，現已規定農事教育人員養成所本年暑假添招學員一班并增加額數為四十名，其中等學校添授農業課程及小學校附設農業補習班兩項三十一年度選定各校繼續辦理三十二年度更加倍選定，以資推廣，茲將兩項計劃附錄於後：

△選定中等學校試行添授農業課程計劃

(三十二年度)

- 一，目的 養成學生勤勞習慣並使其略具農業知識及技能俾畢業後能實際從事農村生活
- 二，辦法 照上年度成案選定少數學校於原定教學科目以外添授農業課程暫作試辦
- 三，校數 試辦學校除上年度選定之師範學校四校中學校四校計八校外本年度在冀魯豫晉四省各加選師範學校及中學校各一校計共加選八校(連上年度選定之八校總計十六校)其願多選者聽但本總署暫按上列校數補助

四，經費

本年度概算共列補助費肆萬捌千圓師範學校每校補助肆仟圓連上年度選定之四校計八校共補助參萬貳仟圓中學校每校補助貳仟圓連上年度選定之四校計八校共補助一萬陸仟圓不敷之數由省庫籌撥

五，添授科目

各校添授農業課程除實習外分別規定科目如下

甲，關於中學校者

- (1) 初級中學校農業概要(包括作物園藝畜產造林病害蟲害養蠶鑿井合作社等)
- (2) 高級中學校由左列科目中選授三種或四種(並得酌授農學概論)作物，園藝，畜產，造林，病害及蟲害，養蠶，合作社，鑿井。

乙，關於師範學校者除加授農學概論

外并由左列科目中至少選五種，作物，園藝，畜產，造林，病害及蟲害，養蠶，合作社，鑿井。

六，教學時間 添授農業課程時間分配如下

- 甲，關於中學校者
 - (1) 勞作鐘點(每週二小時)課程應占全勞作時數一半以上
 - (2) 實習時間如有不足可利用課外運動時間
 - (3) 農業課程與勞作課程得應季節互

為伸縮

乙，關於師範學校者

- (1) 農業課程應占勞作時間(每週三小時)三分之二或講授或實習由學校規定之
- (2) 實習時間足得利用課外運動時間
- (3) 農業課程與勞作課程得應季節互為伸縮

七，課本

各項課本在未行編訂出版以前暫由各校酌選教材

△補助小學校附設農業補習班計劃(三十二年度)

- 一，目的 對於農村小學畢業不能升學之學生施行農事訓練以期切實幫助其父兄從事農業勞作
- 二，辦法 照上年度成案就地方財力能擔負開辦費之完全小學校視其校舍可容納者添設農業補習班收容小學畢業及具有同等學力者每校暫附設一班每班人數以三十人為原則除上年度選定之二十校外本年度在河北山東兩省各加選四校河南山西兩省各加選三校北京天津青島三市各加選二校計共加選二十校由省教育行政機關選定呈報備案地點以在鄉村或郊外為原則其願多選者聽但本總署暫按上列

校數補助連上年度選定之二十校
總計四十校)

四、經費
本年概算共計補助費四萬元每校補助一千元不足之數由地方自行籌措

五、期間
補習期間訂為一年秋季始業

六、課程
就土壤肥料病蟲害農田水利牧畜園藝森林各種作物農村合作及各種農家副業等科內各就地方之實際需要斟酌選定教授其概要并以半日講授半日實習為原則

七、任務
農業補習班之任務一以訓練實際工作一以提倡改良舊法故不必拘泥學校制度宜注意工作效果更應臨時展覽宣傳以喚起一般農民注意

國府制定青年節及教師節

師節

國民政府於五月二十九日召開第十三次最高國防會議，正式決定左列二案：

(一)新國民運動促進委員會實施青少年團及公務員之夏季訓練案。

(二)政府制定五月五日為「青年節」案。關於夏季訓練一案，根據新近通過之「

消息

新國民運動夏季集權辦法」之規定，設立新國民運動夏季集權委員會。委員長由汪主席自兼，另設副委員長二人，常務委員及委員各若干人。合公務人員及青少年團各三百名為一營。於七八兩月中實施訓練。本年度之計劃，青少年團方面，由全國各地選拔優秀團員，集中於南京。公務人員方面，預定先召集各部長及荐任官級之中堅幹事，施以訓練。將來再行實施全體公務員之訓練。

又青年節係基於遷都紀念日之青少年團總檢閱時，各地代表之要望以中日兩國共祝之「端陽節」為青年之日，定名為「青年節」。是日於各地舉行運動會及其他各項集會。對於擔當次代之青少年，發揚其自己建設與刻苦耐勞及愛東亞之精神，而期促進一致之團結。

又國府繼兒童節及青年節之後，並定六月六日為教師節。

教署指定附屬機關參加

華北綜合調查研究所

華北綜合調查研究所為集思廣益增進效能，會函請教育總署指定附屬機關，參加調查研究，當經指定國立華北觀察台，國立北京大學為參加機關，分飭遵照選派相當人員充任代表，前往參加，旋據該兩機關先後呈報，擬派技正兼科長王法維，教務長吳祥鳳

為代表，即經照准，並函達華北綜合調查研究所查照。

教署接收董康氏所刊

周禮疏書版

教育總署奉華北政務委員會令，以董委員康影印周禮疏書版七百餘片，並贖書二十五部，均極名貴，飭由該署點查清楚，發交國立北京圖書館庫藏保管，當經轉飭遵照，並先派員赴法源寺後街文楷齋刻書鋪詳細點查，並即督同北京圖書館所派接收人員，照單點收，運赴該館收藏。辦竣後並已呈准政委會備案。

日本學生舉行暑期勤

勞報國運動

關於今年夏季學校報國隊之勤勞協力一案，已於四日由日本文部省體育局與厚生省勤勞局兩局長連名通知全國各地方長官，以為學生暑期之奉公運動，而副全國國民共同操勞之旨趣。決將全體學生，以極有組織之動員方法，配置於決戰下之重要工場，事業場，以及農業增產，運輸，土木，等事業方面，從事效勞。尤注意在今年春假內學生奉公運動時所顯示之熱意，須加以組織的和能率的指導。

消 息

日 本 海 軍 綜 合 戰 果

據日本大本營發表，自開戰以來至本年五月二十六日，日本帝國海軍綜合戰果如左表：

戰 果	擊 沉			大 中 破			拿 捕			日 本 損 害	
	美	英	荷	美	英	荷	美	英	荷	沉 沒	大 中 破
戰 艦	一	二	二	一	二	一	一	一	一	一	一
航 空 母 艦	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一
甲 巡 洋 艦	一	六	六	二	二	一	一	一	一	三	三
乙 巡 洋 艦	二	三	三	三	一	一	一	一	一	三	三
驅 逐 艦	四	二	四	五	二	一	二	一	一	一	一
特 務 艦	三	一	一	二	一	一	一	一	一	一	一
潛 水 艦	一	二	二	六	二	一	一	一	一	一	一
炮 艦	八	八	八	六	六	一	二	一	一	一	一
敷 設 艦	五	五	五	二	二	一	一	一	一	一	一
掃 海 艦	七	七	七	一	一	一	一	一	一	一	一
魚 雷 艇	一	九	九	二	二	一	一	一	一	一	一
其 他 小 艦 艇	一	九	九	二	二	一	一	一	一	一	一
特 設 艦 船	三	三	三	二	二	一	一	一	一	一	一
其 他 未 詳 艦 型	一	一	一	五	五	一	一	一	一	一	一

艦 艇 擊 沉 破 總 計 五 〇 五 隻 拿 捕 五 〇 三 隻 損 害 一 一 四 隻 船 舶 擊 沉 破 計 四 八 四 隻 飛 機 擊 墜 三 三 〇 七 架 擊 破 一 六 一 九 架 計 四 八 二 六 架 自 爆 及 未 歸 還 八 六 四 架

投 稿 簡 約

- (一) 本報除特約撰述外，接收外稿。
- (二) 關於教育論文，思想論文，學術論文，以及實際教育問題，隨筆，無論撰著或編譯，均可投寄。
- (三) 本報對於來稿有刪改權，其不願刪改者，請於稿端註明。
- (四) 編譯稿件請附寄原文，如不便送寄者，可將書名，著作者，出版書店名稱註明。
- (五) 來稿請註明真實姓名及詳細住址，發表時署名自便。
- (六) 來稿文體不拘，請用直行水筆書寫，並加新式標點。
- (七) 來稿非經預先聲明並附足郵票者，無論刊載與否，概不退還。
- (八) 來稿發表後，除聲明卸酬者外，每千字酬洋五元至八元，其不能以字數計者，得按頁致四元至六元之報酬。
- (九) 稿寄北京教育總署內教育時報編纂委員會編輯室。

教育時報(兩月刊) 第十二期
中華民國三十二年七月出版

編輯兼 華北政務委員會教育總署
發行者 教育時報編纂委員會

印刷者 北京阜成門外北禮士路
祝 惺 元

印刷所 北京阜成門外北禮士路
新 民 印 書 館

目 價

每 期 四 角 外埠另加郵費二分
半 年 壹 元 貳 角 外埠另加郵費六分
全 年 貳 元 四 角